

# Survivance

Organe de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

EDMONTON, ALBERTA — MERCREDI LE 25 AOUT 1943

No 42

## OBSERVATOIRE

### Le Communisme

"Il y aura de faux prophètes, il y aura de fausses doctrines". Cette vérité est aussi vieille que l'Evangile. Il semblerait donc que nous devrions être sur nos gardes pour tout ce qui concerne les faux prophètes et les fausses doctrines. Les journaux bien pensant, qui ont à cœur de voir les principes de justice et de charité s'étendre à travers le monde combattent ces doctrines subversives, nos chefs religieux ne cessent de nous le répéter. Malheureusement il y a un trop petit nombre de gens instruits sur ce système. Plusieurs s'y laissent prendre. L'appât est d'autant plus alléchant que nous passons par une période d'insécurité, de terreur, d'activité nerveuse causée par les exigences d'une guerre mondiale. On supplie de revenir incessamment sur ce sujet. Volontiers nous accédons à ce désir. C'est un devoir impérieux pour tout homme bien pensant de dévoiler les faussetés qui se cachent sous l'apparence du bien et qui s'infiltrent petit à petit chez nos citoyens. Ceux qui lisent les journaux pour s'éclairer s'arrêtent sans doute à ces titres. Ils les lisent, les relisent, les méditent et concluent de la fausseté de ces promesses. Cependant il y a de nos gens qui préfèrent entendre ces vérités de vive voix, de se les faire expliquer. Pour y parvenir, il faut d'abord s'instruire soi-même. Les livres ne manquent pas dans ce travail. Qu'ils approfondissent donc ce système, qu'ils en voient toutes les conséquences néfastes, puis qu'ils l'inculquent à leurs gens.

La propagande qui mène le monde aujourd'hui peut nous aider. Usons-en avec discrétion et dans la bonne direction. C'est une force pour le bien.

J.-A. Gaudet, O.M.I.

### Le 3 septembre, jour de prières

Londres. — Le roi Georges VI vient de décréter que la date du 3 septembre prochain, le 4e anniversaire de la guerre, sera considérée comme un jour national de prières. Le ministre de l'Intérieur, qui a annoncé la nouvelle, ajoute que le souverain pourrait bien dans l'avenir appeler toute la nation à la prière en plus du jour de l'anniversaire de la guerre, et cela après un avertissement qui pourrait être très court.

L'archevêque de Canterbury a déclaré que le peuple "devrait entrer dans cette cinquième année de guerre avec une détermination accrue, avec une confiance plus profonde en Dieu et une résolution plus ferme de servir son royaume". En priant, nous ne devons offrir nos remerciements pour le succès qui couronne notre cause et nos espoirs prochains de victoire que la victoire n'est qu'un prélude. Nous devons avant tout être à la hauteur des responsabilités qu'entraîne pour nous l'heureuse conclusion du conflit."

### Les cardinaux français

Trois cardinaux français, Mgrs Grélier, Lhéart et Suhard ont publiquement protesté contre la déportation des ouvriers français en Allemagne.

Conformément à la décision prise en assemblée plénière par l'épiscopat français, leur lettre pastorale fut lue dans toutes les églises de France.

Voici un extrait de cette lettre: "C'est au gouvernement de considérer les aspects économiques et politiques de la situation, mais nous, nous ne pouvons pas ignorer que de nombreux jeunes gens sont désormais privés de la garantie morale qu'offre le foyer. Nous ne pouvons pas accepter les gens qui, parfois, ont été marqués des départs de ces jeunes gens. Nous ne pouvons pas approuver davantage que certaines classes de travailleurs soient soumises à des conditions matérielles qui rendent l'vie humaine pratiquement impossible. Pour eux les parents, les femmes et les ouvriers eux-mêmes nous ont demandé d'obtenir, pour leur reconfort, l'aide spirituelle d'aumôniers, mais, en dépit de nos efforts, nous n'avons pu satisfaire cette demande. Nous ne cessons d'appeler de renouveler nos réclamations, car on ne peut pas refuser, en pays étranger, à des hommes exilés, l'aide des prêtres de leur propre pays, de leur propre race et de leur propre langue".

## Réponse éloquent de M. Bracken sur l'ouverture d'un second front

Une publication soviétique contenant les demandes d'un second front demande aujourd'hui la conférence de Québec ne soit pas une simple conférence qui ne conduise à aucune action définitive. Le journal laisse même entendre que toute conférence qui n'entraînerait pas l'ouverture d'un second front serait vaine.

Bracken ministre anglais de l'Information, a fourni une réponse éloquent à cette allusion venant de Moscou. Aux journalistes réunis en conférence de presse autour de lui M. Bracken dit que les généraux, les miraux, les soldats et les aviateurs se chargeraient de faire connaître à l'ennemi les décisions prises à la conférence.

Ce que l'on constate. Il est évident que les conférences entre hommes d'Etats et chefs militaires alliés qui ont lieu actuellement à Québec et les pourparlers qui les ont précédés ne doivent pas rester sans suite. D'ailleurs on commence déjà à constater que les préparatifs d'invasion ne se font pas seulement autour de tables rondes à Québec mais les aviateurs et les marines alliés ouvrent la voie aux forces expéditionnaires alliées sur le continent avec succès, ainsi que les navires de guerre, aux lignes de communications ferroviaires du sud de l'Italie. Des rapports d'Europe signalent même que les Allemands ont commencé à évacuer des troupes du sud de la péninsule italienne.

Il s'agit maintenant de refaire dans le nord de l'Italie afin de conserver aussi longtemps que possible.

## Le Komintern

La nouvelle officielle que le gouvernement de Moscou avait l'intention de transformer l'Allemagne après la guerre en un Etat communiste a jeté Washington et Londres dans l'étonnement et la stupéfaction. En effet, a annoncé officiellement son plan et a nommé un certain Wilhelm Pieck, communiste allemand actuellement réfugié à Moscou, à la direction d'un comité moscovite que le gouvernement russe a appelé le "Comité national allemand".

Des prisonniers allemands triés sur le volet sont actuellement formés à la doctrine et à la technique communistes. Ils inonderont l'Allemagne après la guerre et, à titre d'agents du contrôle de toutes les activités gouvernementales en Allemagne, de manière à la diriger entièrement. L'Allemagne comptait à l'intérieur de ses frontières 6,000,000, de communistes locaux. Adolphe Hitler s'empara du pouvoir.

Ce dessein de transformer l'Allemagne en un Etat communiste révèle une grave détermination entre les nations alliées au sujet des objectifs d'après-guerre. Le plan de Moscou vise à la domination de l'Europe. Il mettrait tous les chrétiens du continent à la merci des communistes. La démocratie et le christianisme seraient menacés de sombrer dans le communisme.

D'aucuns croient maintenant que la dissolution du Komintern et que la promesse de Staline de ne pas intervenir dans les affaires des gouvernements étrangers étaient de typiques impostures soviétiques.

Les démarches de paix de Pie XII. Le Colombia Broadcasting System a capté une émission de Radio-Vichy, mandant que d'après une dépêche de l'agence, on considère que le 4 août S. E. le Cardinal Luigi Magliano, secrétaire d'Etat de Sa Sainteté Pie XII, a donné lecture d'une lettre du Pape dans laquelle Sa Sainteté expose les efforts qu'elle a tentés pour la paix et du peu d'accueil fait à ces efforts.

Après la conférence assistaient le Pape, le cardinal de Hongrie, le Nonce Apostolique à la conférence, et plusieurs membres du Gouvernement, ayant à leur tête le premier ministre, et les représentants des Universités et des organisations de jeunesse.

## Action Catholique

A une grande conférence d'Action catholique en Hongrie, on a jeté les bases d'une Union des Institutions éducatives de la Jeunesse catholique. Le cardinal de Hongrie, le Nonce Apostolique à la conférence, et plusieurs membres du Gouvernement, ayant à leur tête le premier ministre, et les représentants des Universités et des organisations de jeunesse.

## L'école catholique menacée par un plan britannique

Londres. — Le livre blanc du gouvernement britannique, "Jésuites dans l'éducation", qui a été l'objet de débats violents en Angleterre depuis des mois, présente, paraît-il un danger sérieux pour la liberté des écoles catholiques.

M. Edward Myers, Vicaire Capitulaire de l'Archidiocèse de Westminster, dit, pour sa part, que ce système l'obligerait, pour conserver la direction de ses écoles, à ramasser une somme de \$5,000,000, somme, hélas, bien au-delà de la capacité de ses contribuables.

En effet, sous la nouvelle ordonnance projetée, les écoles catholiques qui ne peuvent rencontrer la moitié de leurs dépenses de construction et d'entretien, devront passer, en grande partie, sous le contrôle de l'Etat qui est officiellement protestant.

Offensive contre le Japon. Dans son entrevue avec les journalistes M. Brendan Bracken a également laissé entendre que les chefs anglo-américains préparent l'offensive contre le Japon de pair avec l'invasion prochaine de l'Europe.

Le ministre anglais de l'Information a appelé que le premier ministre Churchill a promis il y a six semaines que les avions, les navires et les troupes britanniques se lanceraient à l'assaut du Japon, avec les forces des Etats-Unis, desquels auront définitivement vaincu l'Allemagne.

M. Bracken n'a pas voulu pénétrer dans les détails des projets d'invasion à la conférence de Québec. Il est probable d'ailleurs que nous ne les connaîtrons que lorsque les forces armées les auront exécutés.

L'un des problèmes graves que les chefs alliés doivent étudier actuellement est la situation de la Russie lorsque les puissances axistes d'Europe seront vaincues alors que les Nations unies devront continuer la guerre contre le Japon. Il est malheureusement impossible de prendre des décisions définitives à ce sujet dès maintenant.

## Pillage

Montreal. — Nous apprenons que le Monastère des Frères Jésuites à Valkenburg, Hollande, qui servait de base de refuge aux Jésuites en exil, a été confisqué par les autorités allemandes et sa chapelle détruite. Au cours de la démolition, les statues, qualifiées de couvertes de sang, ont été jetées dans un ravin avoisinant.

Parmi ceux qui ont trouvé refuge au Monastère se trouvaient des Jésuites exilés d'Espagne au temps de la guerre civile. En mai dernier, le Commissaire du Reich, Arthur Seyss-Inquart, a qualifié la couverture de "centre d'espionnage" et a ordonné la destruction du lieu.

Le P. Muckermann, Jésuite allemand anti-nazi y avait trouvé asile.

## Le rôle du prêtre dans l'organisation des amusements paroissiaux

Extrait d'une étude du P. Lord, S.J.

Quel est le rôle du prêtre dans l'organisation des amusements paroissiaux? Le P. Lord l'a déterminé dans les cours qu'il a donnés à ceux que nous pourrions appeler les inspirateurs du sens social, c'est-à-dire le prêtre, les éducateurs et les officiers des oeuvres d'action catholique.

Normalement l'organisation des loisirs des jeunes revient aux parents. Le premier rôle du prêtre sera donc de faire connaître aux parents cet important devoir et de les aider à l'accomplir. Les parents ne savent ordinairement pas comment s'y prendre. Pour les préparer à cette tâche, un "Club paroissial des jeunes parents" rendrait de grandes services. Les jeunes parents s'y rencontreraient et réfléchiraient ensemble sur leurs problèmes communs; on leur ferait venir à l'esprit un psychologue, tant un médecin, tant un spécialiste en organisation de jeux; et petit à petit les parents seraient en mesure d'offrir à leurs enfants des récréations saines et vraiment amusantes, conformément aux trois règles du "vrai plaisir" enseignées par Mlle. Feldknecht, et qui pourraient formuler ainsi: le "vrai plaisir" vient de l'imagination personnelle; le plaisir des choses; le "vrai plaisir" observe la bienséance et les règles du jeu; le "vrai plaisir" ne coûte pas cher.

## Double programme

Comme pour manifester l'esprit qui devait l'animer au cours des délibérations de la Conférence de Québec, M. Roosevelt disait, quelques heures avant son départ de Washington pour nos entretiens: "Nous reconnaissons que nous ne sommes pas seulement des hommes d'Etat, mais aussi des hommes de la rue". Il est malheureusement impossible de prendre des décisions définitives à ce sujet dès maintenant.

Comme pour manifester l'esprit qui devait l'animer au cours des délibérations de la Conférence de Québec, M. Roosevelt disait, quelques heures avant son départ de Washington pour nos entretiens: "Nous reconnaissons que nous ne sommes pas seulement des hommes d'Etat, mais aussi des hommes de la rue". Il est malheureusement impossible de prendre des décisions définitives à ce sujet dès maintenant.

Comme pour manifester l'esprit qui devait l'animer au cours des délibérations de la Conférence de Québec, M. Roosevelt disait, quelques heures avant son départ de Washington pour nos entretiens: "Nous reconnaissons que nous ne sommes pas seulement des hommes d'Etat, mais aussi des hommes de la rue". Il est malheureusement impossible de prendre des décisions définitives à ce sujet dès maintenant.

## Aide à la Grèce

Pour soulager les souffrances des peuples de la Grèce, le Saint-Père Jean a fait expédier 65 tonnes de farine. Cette farine a été expédiée directement au Délégué Apostolique à Athènes qui verra à la faire distribuer aux pauvres.

## Le message du roi d'Italie

Washington. — Le sous-secrétaire d'Etat Sumner Welles a déclaré que le roi Victor-Emmanuel doit avoir l'impression que les Alliés sont à la veille d'occuper l'Italie tout comme la Sicile puisqu'il a déclaré dans son message aux Siciliens que l'île ne restera pas longtemps séparée de l'Italie sans parler de la poursuite de la guerre. M. Welles a ajouté qu'il n'avait reçu aucune communication du gouvernement italien touchant les mesures qu'il envisageait de prendre pour faire de Rome une ville ouverte.

## Avignon

D'après des rapports provenant de Fribourg en Suisse, le saint sacrifice de la messe a été célébré dans la paisible Avignon à l'occasion des célébrations en l'honneur du jubilé de l'Association des Jeunes catholiques. C'est la première fois qu'on célèbre la messe dans ce palais depuis sa confiscation à l'époque de la Révolution Française.

## Mariages et naissances en juin

L'office fédéral de la statistique ommun aujourd'hui le nombre de naissances, décès et mariages enregistrés en juin 1943 dans les cités, villes et villages du Canada d'une population de 10,000 et plus.

Ce rapport est compilé d'après les renseignements fournis au bureau par les divisions provinciales des statistiques vitales et les registres locaux. Les chiffres courants comme un indice l'incidence des naissances, des décès et des mariages dans tout le Dominion du Canada. C'est tout au plus un dénombrement des enregistrements du mois.

Les naissances enregistrées dans ces cités, villes et villages en juin établissent à 11,853, les décès à 4,553 et les mariages à 7,312 comparativement à 10,686 naissances, 4,324 décès et 8,309 mariages en juin l'an dernier, ce qui constitue les augmentations de 11 pour cent dans les naissances, 5 pour cent dans les décès et une diminution de 2 pour cent dans les mariages.

Note: Pour ce qui est des villes de la province de Québec, les chiffres reposent sur les relevés à une certaine date, faits par les registres civils, et ne doivent servir que dans les comparaisons avec les mois antérieurs.

## Un bel exemple

Mme Churchill, épouse du premier ministre de Grande-Bretagne, en visite au Canada, parle en anglais et en français sur le réseau de Radio-Canada, mardi soir.

En un français élégant, avec une diction impeccable, cette haute personnalité anglophone nous dit son bonjour d'être au Canada pour la première fois, au milieu de citoyens si prévenants et si accueillants. Elle a eu l'occasion d'en rencontrer déjà plusieurs à Québec et dans les campagnes environnantes.

L'objet de son entretien fut de féliciter les Canadiens de leur bon espoir qui malgré les nombreux besoins de l'heure actuelle s'intéressent au besoin des femmes de la Grande Bretagne.

En Angleterre près de 7,000,000 de femmes sont consacrées pour le travail aux manufactures, pour l'agriculture, les usines et pour toutes les exigences des forces armées.

La Y.M.C.A. dont elle est présidente s'occupe de percevoir des fonds pour subvenir aux besoins divers des femmes des forces armées.

Déjà plus de 200 hôtelleries permettent à ces demoiselles de se reposer.

L'an dernier l'objectif de la Y.M.C.A. était d'un million de dollars. Mme Churchill fait remarquer finement que si cet objectif n'a pas été atteint, le tireur se perfectionne par la pratique, et conséquemment, elle attend d'arriver, grâce au concours de la Y.M.C.A. du Canada dont Mme F. Ross de Toronto est la Présidente.

Les Canadiens ont déjà donné 70,000 dollars. Mme Churchill souligne la magnifique impression que nos soldats font en Angleterre, nous avons vu la dignité et les droits de l'homme. En même temps elle nous encourage à déployer notre population en inondant nos villes et nos campagnes par un flot ininterrompu de troupes propagande qui glorifie les exploits militaires, tout en montrant des naissances, excuse le divorce, approuve les promiscuités, et fait tout, en un mot, pour rabaisser le niveau moral des masses, en rendant les individus mûrs pour toute révolution et incapable de figurer comme citoyens d'une Société libre."

## On a ouvert la tombe de saint Dominique à Bologne

Londres. — Pour la première fois depuis 1383, soit depuis 560 ans, on a exposé au public le cercueil où repose le corps de saint Dominique. On a découvert que la pierre, faite de bois de cypres, avait été percée et la tombe de marbre avait été perforée de trois trous, ce qui prouve que les tristes trous furent forés probablement au cours de la peste.

Un examen aux rayons-X du cercueil a révélé que rien n'avait été enlevé. On veut maintenant placer ce cercueil dans unabri blindé construit spécialement sous la basilique dominicaine de Bologne. Son Eminence le cardinal Giovanni-Battista Naselli, archevêque de Bologne, a présidé la cérémonie, à laquelle assistaient également le T. R. P. Martin Gillet, maître général des Frères-Prêcheurs.

## En Birmanie

NOUVELLE-DELHI. — L'aviation anglaise a attaqué Mawlaik, sur la Chindwin et Kayapour, sur l'île Ramree, en Birmanie. Les aviateurs anglais ont encore coulé des bateaux sur la rivière Kalladan.

## La première qualité de la justice

Pour peu qu'on observe autour de soi, il est facile de comprendre que le grand don dont souffre la société à l'heure présente, c'est l'affaiblissement de l'esprit de justice. La justice a disparu du monde. Et ce qui rend plus grave cette lacune, c'est qu'il la rend si difficile à combler, c'est qu'on a une fausse notion de cette vertu chrétienne et humaine s'implantée en lieu et place de la véritable justice. Le contemporain a oublié que la première qualité de la justice réside dans le sens du droit. Une fontaine de gens — pour ne pas dire la presque totalité — ne pensent qu'à leurs droits et mettent de côté les devoirs.

Tant qu'on ne corrigera pas cette mentalité, il sera impossible de parler de reconstruction sociale. On ne bâtit pas sur les sables mouvants d'un édifice solide. D'ailleurs, cet état d'esprit n'est pas créé en un seul jour. Il est le résultat d'une certaine façon de voir dont les uns datent peut-être de longtemps. Leurs racines plongent avant dans les mœurs.

L'éducation sociale fait défaut. C'est le premier point. Dans la famille, on ne s'en préoccupe pas suffisamment. Et pourtant, c'est au foyer que l'enfant prend conscience de la vie sociale, qu'il commence déjà à réaliser qu'il doit vivre côte à côte avec d'autres hommes, que sans leur concours il lui est impossible de lutter victorieusement contre les éléments et d'assurer sa subsistance et qu'il peut lui-même servir ses parents, ses amis, ses compagnons de jeu.

Quand l'éducation familiale se désintéresse complètement de cela, il est inutile de songer à faire plus tard de l'enfant un homme de sens social. Il est toujours difficile de redresser un arbre penché. A moins que l'existence d'un milieu favorable ne l'amène à la meilleure compréhension de la vie en société, il restera un égoïste et un individualiste uniquement préoccupé de son bien-être personnel, le sort de ses semblables le laissant tout à fait indifférent.

Et l'éducation moderne — en certains cas, il la faudrait dire l'absence de toute éducation — qui ne cherche qu'à procurer le bien-être matériel et immédiat de l'enfant, n'est pas de nature à lui donner cette formation nécessaire à l'établissement d'une société meilleure, ce sens du devoir sans lequel l'homme ne peut prendre la véritable mesure de son rôle social et collaborer à la prospérité de sa patrie.

Il ne faut donc jamais oublier cette vérité: tout ce qui est juste est utile et restera qu'un simulacre de justice, si elle ne trouve d'abord sa première application pratique dans l'accomplissement consciencieux du devoir quotidien.

André Roy.

## Des forces diaboliques essaient de ruiner l'Eglise et la Société

Parlant au fameux sanctuaire de Ste-Anne de Beaupré, dans un récent pélerinage qu'il dirigeait, Mgr Francis Beaman, archevêque de Dubuque, a déclaré que "des forces diaboliques étaient aujourd'hui à l'oeuvre pour saper non seulement l'Eglise mais aussi toute la structure de la société démocratique, qui, selon les vues sages des pères de la Constitution américaine, a été établie sur la base des principes chrétiens." Voilà les véritables et les plus dangereux traites de la Cinquième Colonne. Ils travaillent, dit Son Excellence, autour même du "L'intérieur qu'au front ennemi."

## On a ouvert la tombe de saint Dominique à Bologne

Londres. — Pour la première fois depuis 1383, soit depuis 560 ans, on a exposé au public le cercueil où repose le corps de saint Dominique. On a découvert que la pierre, faite de bois de cypres, avait été percée et la tombe de marbre avait été perforée de trois trous, ce qui prouve que les tristes trous furent forés probablement au cours de la peste.

Un examen aux rayons-X du cercueil a révélé que rien n'avait été enlevé. On veut maintenant placer ce cercueil dans unabri blindé construit spécialement sous la basilique dominicaine de Bologne. Son Eminence le cardinal Giovanni-Battista Naselli, archevêque de Bologne, a présidé la cérémonie, à laquelle assistaient également le T. R. P. Martin Gillet, maître général des Frères-Prêcheurs.

## En Birmanie

NOUVELLE-DELHI. — L'aviation anglaise a attaqué Mawlaik, sur la Chindwin et Kayapour, sur l'île Ramree, en Birmanie. Les aviateurs anglais ont encore coulé des bateaux sur la rivière Kalladan.

## La première qualité de la justice

Pour peu qu'on observe autour de soi, il est facile de comprendre que le grand don dont souffre la société à l'heure présente, c'est l'affaiblissement de l'esprit de justice. La justice a disparu du monde. Et ce qui rend plus grave cette lacune, c'est qu'il la rend si difficile à combler, c'est qu'on a une fausse notion de cette vertu chrétienne et humaine s'implantée en lieu et place de la véritable justice. Le contemporain a oublié que la première qualité de la justice réside dans le sens du droit. Une fontaine de gens — pour ne pas dire la presque totalité — ne pensent qu'à leurs droits et mettent de côté les devoirs.

Tant qu'on ne corrigera pas cette mentalité, il sera impossible de parler de reconstruction sociale. On ne bâtit pas sur les sables mouvants d'un édifice solide. D'ailleurs, cet état d'esprit n'est pas créé en un seul jour. Il est le résultat d'une certaine façon de voir dont les uns datent peut-être de longtemps. Leurs racines plongent avant dans les mœurs.

L'éducation sociale fait défaut. C'est le premier point. Dans la famille, on ne s'en préoccupe pas suffisamment. Et pourtant, c'est au foyer que l'enfant prend conscience de la vie sociale, qu'il commence déjà à réaliser qu'il doit vivre côte à côte avec d'autres hommes, que sans leur concours il lui est impossible de lutter victorieusement contre les éléments et d'assurer sa subsistance et qu'il peut lui-même servir ses parents, ses amis, ses compagnons de jeu.

Quand l'éducation familiale se désintéresse complètement de cela, il est inutile de songer à faire plus tard de l'enfant un homme de sens social. Il est toujours difficile de redresser un arbre penché. A moins que l'existence d'un milieu favorable ne l'amène à la meilleure compréhension de la vie en société, il restera un égoïste et un individualiste uniquement préoccupé de son bien-être personnel, le sort de ses semblables le laissant tout à fait indifférent.

Et l'éducation moderne — en certains cas, il la faudrait dire l'absence de toute éducation — qui ne cherche qu'à procurer le bien-être matériel et immédiat de l'enfant, n'est pas de nature à lui donner cette formation nécessaire à l'établissement d'une société meilleure, ce sens du devoir sans lequel l'homme ne peut prendre la véritable mesure de son rôle social et collaborer à la prospérité de sa patrie.

Il ne faut donc jamais oublier cette vérité: tout ce qui est juste est utile et restera qu'un simulacre de justice, si elle ne trouve d'abord sa première application pratique dans l'accomplissement consciencieux du devoir quotidien.

André Roy.

## Des forces diaboliques essaient de ruiner l'Eglise et la Société

Parlant au fameux sanctuaire de Ste-Anne de Beaupré, dans un récent pélerinage qu'il dirigeait, Mgr Francis Beaman, archevêque de Dubuque, a déclaré que "des forces diaboliques étaient aujourd'hui à l'oeuvre pour saper non seulement l'Eglise mais aussi toute la structure de la société démocratique, qui, selon les vues sages des pères de la Constitution américaine, a été établie sur la base des principes chrétiens." Voilà les véritables et les plus dangereux traites de la Cinquième Colonne. Ils travaillent, dit Son Excellence, autour même du "L'intérieur qu'au front ennemi."

## On a ouvert la tombe de saint Dominique à Bologne

Londres. — Pour la première fois depuis 1383, soit depuis 560 ans, on a exposé au public le cercueil où repose le corps de saint Dominique. On a découvert que la pierre, faite de bois de cypres, avait été percée et la tombe de marbre avait été perforée de trois trous, ce qui prouve que les tristes trous furent forés probablement au cours de la peste.

Un examen aux rayons-X du cercueil a révélé que rien n'avait été enlevé. On veut maintenant placer ce cercueil dans unabri blindé construit spécialement sous la basilique dominicaine de Bologne. Son Eminence le cardinal Giovanni-Battista Naselli, archevêque de Bologne, a présidé la cérémonie, à laquelle assistaient également le T. R. P. Martin Gillet, maître général des Frères-Prêcheurs.

## En Birmanie

NOUVELLE-DELHI. — L'aviation anglaise a attaqué Mawlaik, sur la Chindwin et Kayapour, sur l'île Ramree, en Birmanie. Les aviateurs anglais ont encore coulé des bateaux sur la rivière Kalladan.

# La Survivance

fondé le 16 novembre 1928

Hebdomadaire indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

P.-E. Breton, O.M.I., Rédacteur en chef  
J.-A. Gaudet, O.M.I., Assistant-rédacteur

Siège social 10010-100ème rue, Edmonton Alta.

ABONNEMENT ANNUEL	
PROVINCES DE L'OUEST	\$2.00
ÉTATS-UNIS ET QUÉBEC	2.50
EUROPE	3.00
Cinq sous le numéro	

LE MERCREDI 25 AOUT 1943

## Tactiques communistes

Nous savons, par l'histoire de ces vingt dernières années, que le Communisme est essentiellement propagandiste. Il veut, il attend, pour le grand soir, l'adhésion de tous les pays au communisme. Comment croire que cette propagande ne se poursuive pas? L'abolition de Komintern n'empêchera pas les subsidiaires d'arriver par l'intermédiaire des ambassades soviétiques, aux chefs des partis communistes.

Donc, rien n'est changé à la tactique communiste. Staline veut nous tromper une fois de plus. Cela ne prend pas. Nous savons que dans notre pays, rien ne sera changé; sauf que prétendant n'être plus alimentés par Moscou, Tim Buck et ses compagnons formeront un parti national communiste, indépendant de tout lien apparent avec la Russie soviétique.

De fait, les journaux nous ont appris que les délégués communistes des différentes régions du Canada ont résolu de tenir un congrès national à Toronto, les 21 et 22 août prochain, pour fonder un parti national.

On est en droit de supposer que ce parti politique, parce que national, en même temps que les partis, libéral, conservateur, écologiste, s'attent à ne plus être interdit au Canada. Tim Buck et ses camarades seront relevés publiquement de leur promesse de ne pas faire de propagande.

C'est ce qui explique que Tim Buck ne prendra même pas la peine de discuter cette question avec le Ministre de la Justice.

La tactique communiste est donc de continuer la propagande révolutionnaire, cette fois ouvertement, sans restriction, sans interdiction officielle.

Nous ne nous laissons pas prendre à ces tactiques mensongères. Le Communisme foncièrement international, ne peut pas se développer, dans les limites d'un pays, sans se sentir les coudes appuyés sur Staline.

Pour nous, le Communisme, avec ou sans le Komintern, c'est le même tourmente: la pire des erreurs, dictature prolétarienne de façade; mais dictature de clan, en dessous; désordre social qui subordonne les individus à un régime social, force à un régime de servitude totale, de la personne, de la pensée, de la volonté.

Nous répétons avec Pie XII, dans son discours du 13 juin dernier. "Les avantages ainsi obtenus dans le champ du travail (par le régime soviétique) ne compensent jamais pour les renoncements imposés à chacun pour la violation des droits de la personne humaine, de la famille, du citoyen et même dans le domaine de la religion et de la conscience".

Nous continuons la lutte contre le Communisme. Notre arme unique est: refaire un monde meilleur, dans lequel les classes s'entendent dans la charité et la paix; où les citoyens sont plus unis, plus à l'aise, plus heureux; où la classe ouvrière est plus éclairée sur ses droits; mais aussi sur ses devoirs; un monde qui jouira d'une telle tranquillité, qu'il ne désirera pas sur terre de paradis rochers.

(Le Mouvement Ouvrier.)

## En lisant les journaux

Winston Churchill et la France

Le Nouvelliste. — On ne pouvait pour une nouvelle conférence Churchill-Roosevelt sur notre continent choisir site plus riche d'histoire et de gloire que la capitale de la province de Québec. Ce promontoire fut le centre de ce siècle et demi de guerre entre la France et la Grande-Bretagne pour la possession du Canada. Et c'est là encore que l'invasion américaine, au début de la révolution, subit l'échec qui devait garder le Canada à l'Angleterre en dépit des marchands anglais participant avec les révoltés de la Nouvelle-Angleterre.

Le nom de Québec entre de plain pied dans l'histoire de la plus grande guerre de tous les temps et évoquera dans l'avenir une de ces rencontres entre chefs des pays démocratiques où se joua la destinée des peuples de tous les continents. Mais Québec marquera-t-il aussi dans les annales de cette guerre l'heure où Grande-Bretagne et États-Unis, renonçant à leurs atermoiements, consentirent à rendre au Comité de la libération française — de Gaulle et Giraud — la justice de lui reconnaître le droit total de parler au nom de la France, de décider en son nom? C'est une question que nous Canadiens français issus du vieux tronc français, avons le droit de poser.

Si on a pu jusqu'à il y a quelques semaines invoquer pour ajourner cet acte de justice une prétendue mésestime de Gaulle et Giraud, il n'en saurait plus maintenant être question au jugement de tous les correspondants américains et anglais en Afrique du Nord, même de ceux qui y ont été et qui y nous ont et hypocrite campagne contre le général

de Gaulle. Aujourd'hui le général Giraud dirige la France militaire et le général de Gaulle la France politique: c'est l'union accomplie de tous les Français.

## Le problème polonais

Monsieur Staline a solennellement déclaré qu'il désire voir une "forte Pologne" après le conflit. Mais, apparemment, il ne la désire point forte aux dépens des Soviétiques eux-mêmes. Tout laisse croire qu'il n'a pas du tout envie de lâcher cette portion de la terre polonaise dont il s'est emparée, en "collaboration" avec les troupes allemandes, en septembre 1939. Ce territoire, devenu russe malgré lui, suit les rivières Bug et San, et renferme des villes aussi importantes que Brest-Litovsk et Lvov.

Il nous resterait donc à créer une "forte Pologne", ainsi terriblement mutilée, en lui cédant à l'ouest l'équivalent des provinces perdues à l'est. Ou pourrions-nous couper de tels territoires? En Silésie? La Prusse l'avait déjà faite en 1919: ce fut le plus tard l'une des causes terriblement complexes de l'actuelle guerre mondiale. Peut-être donnerions-nous plutôt une partie de la Tchécoslovaquie? Les Tchèques protesteraient justement contre un tel crime. Ailleurs, nous arrivons à l'Ukraine... Difficile à régler, cette question du peuple martyre!

## L'Eglise et l'ouvrier

Après avoir montré la complexité, la variété et la délicatesse de la question ouvrière, le Souverain pontife rappelle que l'Eglise s'est toujours intéressée à son soulagement.

"Vous n'ignorez pas, dit-il, bien chers fils et bien chères filles, que l'Eglise vous aime intensément, et ce n'est pas d'aujourd'hui qu'elle a, dans un esprit de protection maternelle, d'amour et de saine réalisme, prêté une attention toute particulière à cette question qui vous est chère".

En effet, le travailleur a toujours pu compter sur la sympathie et l'aide de l'Eglise. Et il suffit de parcourir l'histoire de cette divine institution pour connaître la sollicitude avec laquelle elle a entouré les travailleurs, luttant sans cesse pour améliorer le sort de l'ouvrier et des siens. C'est elle qui s'est dépensée pour fournir aux enfants du pauvre l'instruction; aussi le nombre de fils du peuple qui se sont consacrés à son service est-il si considérable; c'est elle qui a mené avec vigueur la lutte contre l'esclavage, vestige de l'antiquité païenne qui a survécu jusqu'à la fin du siècle dernier; c'est elle qui a été la première des premières corporations; c'est elle qui a défrayé les dépenses de la Révolution française, et qui firent tant pour améliorer le sort de l'ouvrier et lui donner conscience de sa valeur, de l'importance de son travail et de sa dignité; c'est elle qui s'est faite la conseillère — et cela dans certains pays à venir jusqu'à aujourd'hui — des pauvres et des gagne-petit et les a aidés dans les misères de la vie.

Même les pires adversaires de l'Eglise, quand ils ont un peu de sincérité dans le cœur, se voient obligés de concéder ces vérités.

Et ils ajoutent immédiatement cette réflexion dédaigneuse: "Mais il n'en est plus de même de nos jours". Il n'en est plus de même de nos jours! Quelle audace et quelle hypocrisie faut-il se sentir capable pour hasarder pareil jugement!

Ces gens-là refusent volontiers de considérer l'œuvre immense des derniers Souverains Pontifes touchant la question ouvrière. Quand la vague d'industrialisation déferla sur le monde au milieu du siècle dernier, multipliant le nombre des prolétaires, et menaçant de créer un esclavage moderne pire que celui du monde païen, c'est le pape Léon XIII, à l'appel des apôtres sociaux catholiques de France, d'Autriche, d'Italie et d'Allemagne, qui a donné à la chrétienté et, par elle, à la terre tout entière, la célèbre charte des travailleurs, l'encyclique "Rerum Novarum". Dans cette encyclique, le Souverain Pontife définissait les droits et les devoirs des patrons et des ouvriers, droits et devoirs fondés sur la vertu de justice.

Les successeurs de ce lumineux pontife, Pie X, Benoît XV, Pie XI et Pie XII ont précisé sa doctrine et l'ont adoptée aux conditions nouvelles. Le document que nous analysons présente l'indique-t-il pas que l'Eglise continue de s'intéresser à la classe des salariés, qu'elle la protège contre les astucieux qui veulent l'entraîner dans les fausses routes et contre les puissants égoïstes qui veulent l'asservir à la matière et en faire son esclave et leur instrument?

## Douloureuse constatation

(C.-E. Campeau, I. C.)

Mais la principale constatation qui s'impose est certainement la plus triste. La religion est en faillite chez nos jeunes. La morale est devenue un code bien ordonné pour jouer sans subir les conséquences. Le frein de l'honneur, de la parole donnée et de la justice a cédé le pas à l'utilité et au plaisir. Même la vie spirituelle n'est plus que la vie matérielle considérée sur un autre plan que celui que nous connaissons. C'est ça que l'cole n'a pas su prévenir et qu'elle semble incapable de guérir, parce qu'elle ne veut pas accepter un programme sérieux et intelligent de religion. On n'enseigne d'ailleurs rien de ce dont on est convaincu. On ne peut répandre la saine justice sociale que si on les vit. Voilà ce qui fait faillite notre société contemporaine: elle a prêché tout ce qu'elle n'a jamais voulu pratiquer. Une réforme s'impose à l'école: redonnons-lui non plus des cadres mais un cœur.

Toutes les institutions imaginables reposent sur une idée religieuse ou ne font que passer; elles sont fortes et durables à mesure qu'elles sont divinisées.

— J. de Maistre.

## La Survivance

# M. Charles Holmes défend le français des Canadiens français

Il tente de détruire devant un auditoire d'instituteurs de langue anglaise les préjugés répandus sur le français parlé au Canada — Témoignage personnel — Notre prétendu "habitant French" est parlé à travers le monde — Pléiade de savants sous le régime français, nés au Canada.

M. Charles Holmes, publiciste canadien, a prononcé la conférence suivante sur le parler des Canadiens français:

Lorsque votre aimable directrice, Mlle Régina Boucher, m'a invité à venir ici, en pleine canicule et en cet anniversaire de la prise de la Bastille, partager avec vous quelques-unes de mes idées sur "l'habitant French", j'en ai été enchanté car cela me procurait l'occasion de détruire maints préjugés que l'on a dans les milieux anglophones d'Amérique et plus particulièrement au Canada, au sujet du parler des Canadiens français.

Comme ce que je vais vous dire vous surprendra peut-être, je ne voudrais pas que vous croyiez pour un instant que je défends les miens, en donnant un coup de pouce sur le papier à l'anglais. Je ne suis pas Canadien français. Le français est pour moi, comme pour vous, une langue acquise — mais dans mon cas, l'acquisition s'est faite dans ma vie puisque c'est à cinq ans qu'on commença à m'apprendre à parler français. Plus tard, on m'envoya à l'école à Québec... et depuis lors la langue dont je me sers est celle que j'ai apprise d'abord sur les genoux de la brave maman Ravoux, la bonne vieille "nurse" de mon enfance, puis aux écoles de la vieille capitale québécoise. C'est cette même langue que j'ai bien servi en France, où j'ai fait de nombreux séjours, en Suisse, en Belgique et partout ailleurs — même en Angleterre — où le français est la langue seconde de l'élite de la population. Et si c'est de "l'habitant French" et non le "Parisian French" qui est parlé un peu partout de par le monde, car je n'en ai jamais appris d'autre!

Exemples  
D'où vient cette idée qu'une langue est mieux parlée dans la capitale que dans toute autre ville d'un même centre ethnique? Ma foi, je l'ignore. Je sais qu'on parle un meilleur français à Orléans et à Genève que partout ailleurs. J'ai lu que l'anglais le plus pur se parle non à Oxford ni à Cambridge mais à Dublin et les oeuvres d'Irlandais notables, tels que le "Dean" Swift, Tom Moore, W. B.

Echec des conférences de l'AXE  
Londres. — Le "Dagens Nyheter", de Stockholm, mande Zurich que le ministre allemand des affaires étrangères, Joachim von Ribbentrop, et son collègue italien, Raffaele Giuglia, se sont si récemment rencontrés à Trieste, dans le nord-est de l'Italie, et que la conférence s'est terminée par un fiasco complet pour le premier ministre Pietro Badoglio. D'autres dépêches parlent, cependant, d'un entracte à Genève.

La dépêche ajoute qu'avant la conférence, Badoglio s'entretenait longuement avec le roi Victor-Emmanuel et qu'il fut question que Garibaldi tentât de briser l'alliance avec l'Allemagne.

"Cependant," continue la dépêche, "on a maintenant appris qu'entre le 25 juillet et le 1er août, des troupes allemandes, appuyées par des unités blindées et des avions, arrivèrent et entourèrent Rome. Comme le nouveau gouvernement n'était pas en mesure de défendre la ville et que, de plus, la rumeur voulait que Berlin fut assuré déterminé à libérer Mussolini de force si nécessaire, Badoglio et le roi cédèrent à la demande du Reich en faveur du maintien de l'alliance".

La dépêche ajoute que pour parler, les troupes allemandes de gagner du temps et de conduire Mussolini dans une file inaccessible aux Allemands.

MEILLEUR PAIN  
MEILLEURS  
GATEAUX

FRESH  
BREAD  
YOUR  
GROCER

DEMANDEZ  
McGAVIN

ACHETEZ AVEC  
CONFIANCE

CHEZ

Lion Oils Limited

106e rue et 104e ave. Edmonton.

Compagnie albertaine avec contrôle en Alberta.

ESSENCES — HUILES LUBRIFIANTES  
GRAISSES — ACCUMULATEURS

ACHETEZ AVEC  
CONFIANCE

CHEZ

Lion Oils Limited

106e rue et 104e ave. Edmonton.

Compagnie albertaine avec contrôle en Alberta.

ESSENCES — HUILES LUBRIFIANTES  
GRAISSES — ACCUMULATEURS

Contay, près d'Albert, dans la Somme.

En Canada  
Mettons en présence un Marseillais, un Lyonnais, un Bordelais et un Lillois, tous parlant le français et vous jurerez que ces gens ne parlent pas la même langue tant la différence de ces accents régionaux est grande. Par contre, mettez en présence des gens de Chicoutimi, de Québec, des Trois-Rivières, de Montréal et de Hull et vous serez frappé par la similitude de leur prononciation.

Je vous affirme qu'il y a moins de différence entre le français parlé couramment au Canada et celui parlé en France, qu'il y en a entre notre français américanisé et l'anglais d'Angleterre. Evidemment, il faut tenir compte du niveau social et ne pas comparer le langage d'un tisserand avec celui d'un académicien. Ma comparaison ne saurait s'appliquer que pour gens d'un même status dans l'échelle sociale.

La différence entre le parler canadien et celui d'outre-Atlantique, c'est la façon de prononcer le français. Ici, l'accent a peu près uniforme. Là-bas, multiplicité d'accent. J'ai dit "accent", permettez, que je me désolais car ce qui caractérise le français du Canadien, c'est moins un accent particulier qu'une absence d'accent.

Notre parler  
Le Canadien semble avoir été un creuset où sont venus se fondre tous les accents particuliers des petits pays de France, et ce fait explique de puis longtemps avant la conquête et de la domination française. S'il est un accent qui domine quelque peu les autres, c'est celui de Normandie, car les Normands — dont nous, Britanniques, sommes si fiers de descendre — fournissent la plus forte proportion d'immigrés de l'ancienne France à la nouvelle.

Pression que le parler canadien n'est qu'un rejeton dégénéré du vieux parler de France, laissez-moi vous affirmer que l'éducation des Canadiens français fut, qu'il qu'on en dise, fort soignée. Dès l'origine même de la colonie, nous aurons, à Québec, "sous-produit de guerre, ainsi qu'il le qualifie, et conséquence du manque de discipline au foyer". Dans les églises paroissiales du diocèse, les sermons des deux premiers dimanches du mois d'août traitaient des devoirs des parents envers leurs enfants, et ceux des deux autres dimanches, des devoirs des enfants envers leurs parents.

Mais la parole ne suffit pas, ajoute l'évêque. C'est pourquoi outre les instructions qu'ils donneront, les curés devront s'efforcer d'offrir aux enfants dans la paroisse même toutes les facilités possibles de se récréer de loisir: salles paroissiales, centres de récréation, terrain de jeux, etc....

Dr L.-O. BEAUCHEMIN  
Médecin et Chirurgien  
207-06, Edifice du Grain Exchange  
Calgary Alberta

Dr J. BOULANGER  
Médecin et Chirurgien  
Edifice Boulanger Tél. 22009  
EDMONTON ALBERTA

DOCTEUR A. BLAIS  
Spécialité: Chirurgie  
3e étage, Banque de Montréal  
Angle 1ère rue et ave Jasper  
EDMONTON TEL. 24689

Dr G. FORTIER  
B.A.M.D., L.M.C.C.  
Médecin et Chirurgien  
Bureau, 4e étage, Edifice Banque de Montréal, Edmonton  
Tél: bureau 24689; résidence 27862

Dr E. BOISSONNEAULT  
Médecin et Chirurgien  
247, Edifice Birks  
Angle 104e rue et Jasper  
Téléphone, bureau et rés. 21612

Dr PAUL HERVIEUX  
Dentiste  
Docteur en chirurgie dentaire  
En service actif  
Pour information  
Téléphones: rés.: 22088

A LOUER

Dr L.-O. BEAUCHEMIN  
Médecin et Chirurgien  
207-06, Edifice du Grain Exchange  
Calgary Alberta

Dr J. BOULANGER  
Médecin et Chirurgien  
Edifice Boulanger Tél. 22009  
EDMONTON ALBERTA

DOCTEUR A. BLAIS  
Spécialité: Chirurgie  
3e étage, Banque de Montréal  
Angle 1ère rue et ave Jasper  
EDMONTON TEL. 24689

Dr G. FORTIER  
B.A.M.D., L.M.C.C.  
Médecin et Chirurgien  
Bureau, 4e étage, Edifice Banque de Montréal, Edmonton  
Tél: bureau 24689; résidence 27862

Dr E. BOISSONNEAULT  
Médecin et Chirurgien  
247, Edifice Birks  
Angle 104e rue et Jasper  
Téléphone, bureau et rés. 21612

Dr PAUL HERVIEUX  
Dentiste  
Docteur en chirurgie dentaire  
En service actif  
Pour information  
Téléphones: rés.: 22088

A LOUER

Dr L.-O. BEAUCHEMIN  
Médecin et Chirurgien  
207-06, Edifice du Grain Exchange  
Calgary Alberta

Dr J. BOULANGER  
Médecin et Chirurgien  
Edifice Boulanger Tél. 22009  
EDMONTON ALBERTA

DOCTEUR A. BLAIS  
Spécialité: Chirurgie  
3e étage, Banque de Montréal  
Angle 1ère rue et ave Jasper  
EDMONTON TEL. 24689

Dr G. FORTIER  
B.A.M.D., L.M.C.C.  
Médecin et Chirurgien  
Bureau, 4e étage, Edifice Banque de Montréal, Edmonton  
Tél: bureau 24689; résidence 27862

Dr E. BOISSONNEAULT  
Médecin et Chirurgien  
247, Edifice Birks  
Angle 104e rue et Jasper  
Téléphone, bureau et rés. 21612

Dr PAUL HERVIEUX  
Dentiste  
Docteur en chirurgie dentaire  
En service actif  
Pour information  
Téléphones: rés.: 22088

A LOUER

Dr L.-O. BEAUCHEMIN  
Médecin et Chirurgien  
207-06, Edifice du Grain Exchange  
Calgary Alberta

Dr J. BOULANGER  
Médecin et Chirurgien  
Edifice Boulanger Tél. 22009  
EDMONTON ALBERTA

DOCTEUR A. BLAIS  
Spécialité: Chirurgie  
3e étage, Banque de Montréal  
Angle 1ère rue et ave Jasper  
EDMONTON TEL. 24689

Dr G. FORTIER  
B.A.M.D., L.M.C.C.  
Médecin et Chirurgien  
Bureau, 4e étage, Edifice Banque de Montréal, Edmonton  
Tél: bureau 24689; résidence 27862

Dr E. BOISSONNEAULT  
Médecin et Chirurgien  
247, Edifice Birks  
Angle 104e rue et Jasper  
Téléphone, bureau et rés. 21612

Dr PAUL HERVIEUX  
Dentiste  
Docteur en chirurgie dentaire  
En service actif  
Pour information  
Téléphones: rés.: 22088

Contay, près d'Albert, dans la Somme.

En Canada  
Mettons en présence un Marseillais, un Lyonnais, un Bordelais et un Lillois, tous parlant le français et vous jurerez que ces gens ne parlent pas la même langue tant la différence de ces accents régionaux est grande. Par contre, mettez en présence des gens de Chicoutimi, de Québec, des Trois-Rivières, de Montréal et de Hull et vous serez frappé par la similitude de leur prononciation.

Je vous affirme qu'il y a moins de différence entre le français parlé couramment au Canada et celui parlé en France, qu'il y en a entre notre français américanisé et l'anglais d'Angleterre. Evidemment, il faut tenir compte du niveau social et ne pas comparer le langage d'un tisserand avec celui d'un académicien. Ma comparaison ne saurait s'appliquer que pour gens d'un même status dans l'échelle sociale.

La différence entre le parler canadien et celui d'outre-Atlantique, c'est la façon de prononcer le français. Ici, l'accent a peu près uniforme. Là-bas, multiplicité d'accent. J'ai dit "accent", permettez, que je me désolais car ce qui caractérise le français du Canadien, c'est moins un accent particulier qu'une absence d'accent.

Notre parler  
Le Canadien semble avoir été un creuset où sont venus se fondre tous les accents particuliers des petits pays de France, et ce fait explique de puis longtemps avant la conquête et de la domination française. S'il est un accent qui domine quelque peu les autres, c'est celui de Normandie, car les Normands — dont nous, Britanniques, sommes si fiers de descendre — fournissent la plus forte proportion d'immigrés de l'ancienne France à la nouvelle.

Pression que le parler canadien n'est qu'un rejeton dégénéré du vieux parler de France, laissez-moi vous affirmer que l'éducation des Canadiens français fut, qu'il qu'on en dise, fort soignée. Dès l'origine même de la colonie, nous aurons, à Québec, "sous-produit de guerre, ainsi qu'il le qualifie, et conséquence du manque de discipline au foyer". Dans les églises paroissiales du diocèse, les sermons des deux premiers dimanches du mois d'août traitaient des devoirs des parents envers leurs enfants, et ceux des deux autres dimanches, des devoirs des enfants envers leurs parents.

Mais la parole ne suffit pas, ajoute l'évêque. C'est pourquoi outre les instructions qu'ils donneront, les curés devront s'efforcer d'offrir aux enfants dans la paroisse même toutes les facilités possibles de se récréer de loisir: salles paroissiales, centres de récréation, terrain de jeux, etc....

Dr L.-O. BEAUCHEMIN  
Médecin et Chirurgien  
207-06, Edifice du Grain Exchange  
Calgary Alberta

Dr J. BOULANGER  
Médecin et Chirurgien  
Edifice Boulanger Tél. 22009  
EDMONTON ALBERTA

DOCTEUR A. BLAIS  
Spécialité: Chirurgie  
3e étage, Banque de Montréal  
Angle 1ère rue et ave Jasper  
EDMONTON TEL. 24689

Dr G. FORTIER  
B.A.M.D., L.M.C.C.  
Médecin et Chirurgien  
Bureau, 4e étage, Edifice Banque de Montréal, Edmonton  
Tél: bureau 24689; résidence 27862

Dr E. BOISSONNEAULT  
Médecin et Chirurgien  
247, Edifice Birks  
Angle 104e rue et Jasper  
Téléphone, bureau et rés. 21612

Dr PAUL HERVIEUX  
Dentiste  
Docteur en chirurgie dentaire  
En service actif  
Pour information  
Téléphones: rés.: 22088

A LOUER

Dr L.-O. BEAUCHEMIN  
Médecin et Chirurgien  
207-06, Edifice du Grain Exchange  
Calgary Alberta

Dr J. BOULANGER  
Médecin et Chirurgien  
Edifice Boulanger Tél. 22009  
EDMONTON ALBERTA

DOCTEUR A. BLAIS  
Spécialité: Chirurgie  
3e étage, Banque de Montréal  
Angle 1ère rue et ave Jasper  
EDMONTON TEL. 24689

Dr G. FORTIER  
B.A.M.D., L.M.C.C.  
Médecin et Chirurgien  
Bureau, 4e étage, Edifice Banque de Montréal, Edmonton  
Tél: bureau 24689; résidence 27862

Dr E. BOISSONNEAULT  
Médecin et Chirurgien  
247, Edifice Birks  
Angle 104e rue et Jasper  
Téléphone, bureau et rés. 21612

Dr PAUL HERVIEUX  
Dentiste  
Docteur en chirurgie dentaire  
En service actif  
Pour information  
Téléphones: rés.: 22088

A LOUER

Dr L.-O. BEAUCHEMIN  
Médecin et Chirurgien  
207-06, Edifice du Grain Exchange  
Calgary Alberta

Dr J. BOULANGER  
Médecin et Chirurgien  
Edifice Boulanger Tél. 22009  
EDMONTON ALBERTA

DOCTEUR A. BLAIS  
Spécialité: Chirurgie  
3e étage, Banque de Montréal  
Angle 1ère rue et ave Jasper  
EDMONTON TEL. 24689

Dr G. FORTIER  
B.A.M.D., L.M.C.C.  
Médecin et Chirurgien  
Bureau, 4e étage, Edifice Banque de Montréal, Edmonton  
Tél: bureau 24689; résidence 27862

Dr E. BOISSONNEAULT  
Médecin et Chirurgien  
247, Edifice Birks  
Angle 104e rue et Jasper  
Téléphone, bureau et rés. 21612

Dr PAUL HERVIEUX  
Dentiste  
Docteur en chirurgie dentaire  
En service actif  
Pour information  
Téléphones: rés.: 22088

A LOUER

Dr L.-O. BEAUCHEMIN  
Médecin et Chirurgien  
207-06, Edifice du Grain Exchange  
Calgary Alberta

Dr J. BOULANGER  
Médecin et Chirurgien  
Edifice Boulanger Tél. 22009  
EDMONTON ALBERTA

DOCTEUR A. BLAIS  
Spécialité: Chirurgie  
3e étage, Banque de Montréal  
Angle 1ère rue et ave Jasper  
EDMONTON TEL. 24689

Dr G. FORTIER  
B.A.M.D., L.M.C.C.  
Médecin et Chirurgien  
Bureau, 4e étage, Edifice Banque de Montréal, Edmonton  
Tél: bureau 24689; résidence 27862

Dr E. BOISSONNEAULT  
Médecin et Chirurgien  
247, Edifice Birks  
Angle 104e rue et Jasper  
Téléphone, bureau et rés. 21612

Dr PAUL HERVIEUX  
Dentiste  
Docteur en chirurgie dentaire  
En service actif  
Pour information  
Téléphones: rés.: 22088

pandit si rapidement que dès les débuts de la colonie, nous avions déjà toute une pléiade de savants: Joliet devint historiographe du roi; Jean-Baptiste Gosselin occupa de botanique et enrichit le jardin de Plaines de Paris. D'ailleurs, le Colonel de Bienville, Perrot, La Vérendrye, etc., illustrent dans la géographie; Lacombe, Saint-Simon, de Lorimier, la corne et Lafontaine-Marion se rendirent habiles dans les langues des savages. Nicolas Perrot, le sieur de Saint-M





## SAINT-PAUL

Jeudi matin, le 19 août, le R. P. Alexis Tétreault, o.m.i., nous quittait pour la paroisse de Saint-Albert où il exercera désormais son ministère. Le dimanche précédent, le R.P. Curé le remercia au nom des paroissiens pour le grand dévouement dont il a fait preuve durant l'année qu'il a passée parmi nous.

Nous souhaitons au R.P. Tétreault bonheur et succès dans son nouveau champ d'apostolat.

Un nouveau vicaire nous est arrivé dans la personne du R.P. G. Leduc, o.m.i. Nous lui souhaitons la plus cordiale bienvenue et espérons qu'il se plaira parmi nous.

Ces jours derniers les Dames de Sainte-Anne se réunissaient chez Mme P.-E. Bellivier à l'occasion de son prochain départ pour Edmonton et lui offrirent comme marque d'affection une superbe lampe électrique. Mme Bellivier, qui va sans dire, agréablement surprise et remercia sincèrement ses compagnes pour cette délicatesse à son égard.

Par le départ de Mme Bellivier, la Congrégation des Dames de Sainte-Anne perd un de ses membres les plus zélés aux œuvres paroissiales.

La famille Bellivier partira sous peu pour aller demeurer à Edmonton.

Nous souhaitons de bonjour l'accompagnement.

\*\*\*

Une jolie soirée intime a eu lieu la semaine dernière chez M. et Mme Jacques De Moissac à l'occasion du prochain départ de leur jeune fille Bernadette pour le noviciat des Sœurs du Bon Pasteur à Montréal. Ses nombreuses amies étaient heureuses de se réunir afin de lui offrir leurs meilleurs vœux de santé et de succès.

Nous félicitons la future religieuse d'avoir choisi "la meilleure part" et lui offrons nos vœux de bonheur et de persévérance.

Après un très beau voyage à Montréal, Joliette et autres endroits de la Province de Québec, M. Guy Beaudry vient passer ses vacances dans sa famille.

## LA COREY

Nous venons de subir un changement dans le personnel du couvent. La Révérende Sœur Eugène de Milan vient de partir pour Slogan City, Comté Canadien, où elle s'occupe de la paroisse japonaise. La Sœur Marie de Jérusalem ira à St-Vincent. En retour, Sœur Marie de St-Joseph de Mallia viendra prendre la direction de la classe supérieure et Sœur Monique d'Ostie de Bonnyville nous arrive temporairement.

Albert Limoges se rendait en ville pour affaires. Fort probable qu'il arrivera avec un nouveau camion.

Nos fermiers commencent à préparer leurs leuilles et déjà quelques-uns se sont mis à l'ouvrage dans les coupes.

Nous sommes heureux de voir que nos élèves ont très bien réussi au concours de français.

Diana Auger doit retourner travailler chez M. Jos. Hamel, de Bonnyville.

## McLENNAN

Le R. P. H. Marcotte, O.M.I., curé, a reçu son obédience pour aller au Fort St-John et au Fort Nelson exercer son ministère de missionnaire auprès des soldats américains, stationnés dans cette région. Depuis deux ans, curé de la paroisse de McLennan, le R. P. Marcotte s'est dévoué activement aux œuvres de la paroisse et au bien moral des paroissiens. Il a réussi par ses travaux persévérants à remettre en ordre et en beauté le cimetière catholique et a fondé la Ligue des Cadets du Sacré-Cœur. Le Révérend Père s'est acquis la reconnaissance des paroissiens qui garderont son souvenir. Le R. P. Nadeau, O.M.I., de Peace River lui succède. Le nouveau curé est assuré d'avance de la profonde vénération de ses nouveaux paroissiens à son égard, comme de leur entière et sincère coopération.

Partait aussi pour Peace River, le R. P. Beaucage, O.M.I., de l'évêché, économiste du district, son départ causera un grand vide dans son entourage. La population catholique de la paroisse qui a déjà desservi avec tant de dévouement, comme curé pendant trois ans, lui souhaite toutes les consolations dans son nouveau champ d'apostolat.

## Radio-Palermine

Londres. — Les Alliés emploient maintenant la radio de Sicile. Un annonceur a présenté l'émission dans les termes suivants: "Voilà la radio des Nations unies, du poste de Palermine."

## "Nous connaître pour nous aider"

Paroles encourageantes de M. Adrien Pouliot

Dimanche soir, le 8 août, à l'auditorium de l'hôpital St-Paul, les Canadiens-Français de cette ville ont entendu l'insigne honneur d'accueillir un de leurs plus distingués compatriotes, M. Adrien Pouliot, Doyen des Sciences à l'Université Laval, Président du Comité Permanent de la Survivance Française en Amérique, et Gouverneur à la Radio-Canada.

Mme J. Paradis-Price, Présidente de Vancouver, en quelques mots bien choisis, souhaita la bienvenue à M. Pouliot au nom des Canadiens-Français de Vancouver.

M. Pouliot, après avoir remercié Mme Price, exprima son admiration pour notre groupe qui travaille si ardemment pour la survivance française. "Je comprends, dit-il, les conditions défavorables ici, mais il faut maintenir nos traditions, et rester catholiques et français toujours. La situation des minorités dans l'Ouest pour l'avenir n'est pas un mélange d'inquiétude et d'espérance, mais l'espérance domine. Comme le navigateur dans la tourmente de la tempête, il faut ajuster le cap afin de s'orienter pour arriver à bon port."

Il faut, dit-il, décider où nous en sommes maintenant. La base de notre existence y dépend. D'un océan à l'autre les membres doivent réaliser une unité canadienne. Il est absolument nécessaire de travailler afin que tous les groupes de différentes nationalités atteignent un bon avenir pour tous, pas par la fusion des races, mais par une collaboration, et que chaque groupe qui contribue à la nation conserve son identité, avec son cadre de traditions, sa religion et sa mentalité. Sur ces conditions on réalisera l'unité. Chaque groupe doit être fort, individuel, mais il est absolument impératif d'avoir une énergie collective.

Des divisions existent dans tous les milieux, dans chacun des groupes, mais pas tous les groupes. J'institute, dit-il, Canadiens-Français, que vous soyez unis à cause des temps critiques dans lesquels nous vivons. Notre survivance y dépend."

Le premier ministre, M. King, au jour de la fête de St-Jean-Baptiste en 1930 a dit: "La France a eu de terribles moments. Nous nous sommes demandés ce qu'elle deviendrait. Nous connaissons l'histoire de la France. Elle fut précipitée dans les abîmes, mais toujours elle se releva. À l'heure de la victoire elle sera forte. Elle sera la lumière du monde dans tous les domaines, ainsi qu'elle l'a toujours été."

Ici nous citons les paroles du regretté Ernest Lapointe: "Canadiens de langue française, dans ces temps où la France semble être morte, c'est à nous de tenir haut le flambeau!"

Le conférencier continua en faisant appel, Ukrainiens, Polonais, Anglais, travailleurs tous pour une unité canadienne! Le groupe français doit être aussi fort que ceux de la langue anglaise. Il ne perdra jamais sa mentalité française.

Les Anglais possèdent l'art de s'adapter les uns les autres. Hélas! Nous sommes différents. La supériorité nous ennuie, la jalousie se développe, et l'on abaisse au lieu d'élever celui qui fait bien. Nous avons une sorte de passion du nivellement. Il faut aider nos grands patriotes afin que l'on n'ait aussi nous-mêmes. Il est de notre devoir d'aider notre Président du Comité Permanent de la Survivance Française: "Quand vous irez à Vancouver, dites aux Canadiens-Français que mon cœur est resté avec eux." Rendons hommage à cet homme qui grandit, et à ce noble patriote!

M. Pouliot continua, en 1936 il fut décidé d'avoir un congrès de langue française. Des délégués vinrent de toutes les provinces, 20,000 se réunirent à Québec. Il y eut d'éloquentes discours. Plus tard Mgr Roy eut un autre congrès où les mêmes choses furent dites, les mêmes problèmes furent exposés, et les mêmes suggestions furent offertes. On se dit alors: fidélité, obéissance, et les travaux de la vie importent chacun.

Le Comité Permanent fut formé pour aider à résoudre les difficultés des différentes provinces. Les membres se réunissent une fois par mois sans exception pendant 6 ans. Ils essayèrent de résoudre les choses suivant la situation. Mais hélas! Il y eut trop de discussion et pas assez d'action.

Il est de notre devoir de tracer notre ligne de conduite. Il faut procéder avec beaucoup de diplomatie, écouter les grands discours, car c'est l'action qui compte. Il faut prendre contact avec les groupes minoritaires des prairies de l'Ouest, de l'Alberta, de la Rivière de la Paix, de Prince Rupert et de Vancouver. La coalition de nos efforts est notre salut.

"Apprenons notre histoire," dit-il.

Ainsi que Louis Fréchette l'a dit: "Ce sont des perles ignorées".

Elle prend des proportions gigantesques. Nos missionnaires français parcoururent les États-Unis et le Canada, et partout sur le continent nous retrouvons les traces de ces nobles courages. Ils étaient braves, intrépides, voulaient toujours aller plus loin que les autres, zèle qui est un attribut des missionnaires français.

Si les Anglais ont une belle histoire, la nôtre est aussi splendide. Elle ne peut se nuire, ni s'effacer. Au contraire, elles doivent s'unir et faire resplendir sur notre pays une gloire plus grande.

M. Pouliot nous parla de sa visite en France, de son émotion à fouler le sol de France, terre de nos ancêtres. Il nous rappela que la province de Québec reste la mère des groupes français au Canada, et la France l'aieule vénérée.

N'oublions pas l'exemple laissé par nos aïeux qui ont tracé la route. Ils professaient l'honnêteté, la justice, le respect de leurs parents et les devoirs envers les enfants. Nous sommes héritiers et dépositaires d'un héritage qu'il faut à notre tour transmettre.

"J'ai appris plus, dit-il, dans les 15 jours que j'ai passés dans l'Ouest que dans tous les rapports reçus depuis 15 ans."

Le salut de Québec que je vous apporte à ce moment est simplement de vous dire que le cardinal Villeneuve a dit de vous transmettre à chacun son souvenir. M. Pouliot ajouta: "Venez à nous que vous soyez. Nous vous donnerons l'information, les adresses. Nous vous donnerons l'hospitalité. Connaissions nous mieux, afin que nous puissions nous entraider les uns les autres."

La province de Québec est la mère des groupes français au Canada. Nous avons des problèmes, des difficultés. Nous avons fait peut-être certaines erreurs à Québec. Maintenant nous pensons différemment sur plusieurs questions. Approchons-nous. Oublions les choses qui sont superficielles. Les valeurs intellectuelles sont celles qui nous comptent.

Gens de l'Est et ceux de l'Ouest, entendons-nous; nous pouvons avancer vers un avenir brillant. Soyons guidés par un patriotisme qui nous donnera confiance dans le patrimoine commun.

Remerciements à M. A. Pouliot. Le R. P. Beaugrand remercia au nom des Canadiens-Français le sympathique et vaillant Président du Comité Permanent d'être venu de Québec pour nous connaître, nous qui sommes à l'ombre des Rocheuses. Il exprima sa gratitude pour les rayons lumineux jetés sur cette province par le distingué conférencier, et dit comme nous sommes heureux de recevoir un des visiteurs les plus érudits dans les sciences au Canada.

Ensuite il rendit hommage aux bonnes Sœurs de la Providence, missionnaires venues de la province de Québec. C'est une œuvre de sacrifice et de prières de ces religieuses que nous avons dans notre ville le meilleur hôpital de l'Ouest. Nous apprécions vivement les efforts de ces nobles et saintes filles de la province mère.

"Il faut, dit-il, lever le voile sur notre situation dans la Colombie Britannique. En 1942, 40% de nos catholiques furent mariés hors l'Église."

Les ravages de l'ambiance anglo-saxonne et le refus des parents d'enseigner les français à leurs enfants les exposent à l'apostasie. Lorsqu'on oublie sa langue, on oublie sa religion. Ici, à Vancouver, malgré tout, l'Église fidèle a conservé sa langue, sa foi envers et contre tous et tout."

M. A. Lefebvre, président du Club des

St-Jean, N.B. — Les délégués au 22e congrès annuel de la Fédération des Instituts de la France, en session à St-Jean ont désigné un comité spécial pour conférer avec le gouvernement fédéral lorsqu'il aura lieu.

On sait que la Fédération avait envoyé une délégation à Ottawa pour conférer avec le ministre fédéral du travail, M. Mitchell, ainsi qu'avec M. Arthur McNamara, directeur du Service électif national. Cette délégation a protesté auprès du ministre contre le décret qui immobilise les professeurs dans leurs fonctions actuelles. M. Mitchell a refusé de tenir compte de cette requête, ce qui veut dire que jusqu'à nouvel ordre les professeurs resteront "gelés".

M. Mitchell a conseillé aux délégués de s'adresser à M. J. L. Hiley, ministre des finances. Pour sa part, il a laissé entendre qu'il n'aurait pas beaucoup de succès à négocier avec le ministre de l'éducation.

Le R. P. Leduc, O.M.I. remercie sincèrement tous les généreux donateurs du cadeau reçu en souvenir de son ordination.

## FORT KENT

Nous avions le plaisir pendant l'absence de M. le Curé pour sa retraite d'avoir parmi nous le R.P. Leduc, o.m.i. de Légoit.

Afin de rencontrer leur petit fille, Sœur Laura, des Sœurs de la Charité, en route pour Trochu, M. et Mme William Chalut accompagnés de leurs jeunes enfants, leur gendre Hector Bellemare et sa dame, se rendaient à Edmonton.

Le soldat Cyprien Albert se rendait à son poste à Halifax après avoir passé quelques jours dans sa famille, M. et Mme Thomas Albert.

M. et Mme Maxime Levasseur sont maintenant dérangés dans leur joie maisonnette au village. Ces jours-ci ils ont la visite de leur garçon Daniel et sa dame d'Edmonton. Ils sont accompagnés de M. et Mme Bill Horinek, aussi d'Edmonton.

M. Roméo Gaucher s'est acheté un autre lot de terre et est à se préparer pour faire des agrandissements à ses propriétés.

Mme Royal Lapiere qui a dû subir des traitements à un hôpital d'Edmonton est revenue dans sa famille et semble en bonne voie de guérison.

M. Isidore Cyr a vendu son large troupeau de vaches laitières et se propose de partir dans quelque temps pour la Colombie. Son fils est maintenant établi sur une terre à Grand Centre, son gendre Lucien Rondeau s'occupe de ses fermes.

Se sont rendus à Edmonton: M. et Mme Audette et leur fille Marie qui ont rendu visite à leurs parents.

## Holyoke

A l'occasion de notre fête paroissiale qui remplaça notre pluie-nique qui ne put avoir lieu à cause de la pluie, nos recettes brutes furent de \$143.96 nous laissant, toutes dépenses payées, la jolie somme de \$85.19.

Les gagnants furent: Pour la chaise: M. Wilson Watson, de Holyoke; le bon de guerre: M. Richardson de Gurneyville; et le set à thé: M. Hervé Dupré, de Bonnyville.

A tous ceux qui nous ont aidé de quelque manière que ce soit nous leur disons un grand merci et au plaisir de se rencontrer prochainement.

Le Comité.

Canadiens de Québec, remercia du fond du cœur le Président du Comité Permanent de sa visite et du plaisir qu'il eut d'entendre le conférencier.

M. Henri Tridon, président du Comité Permanent de la France Combattante, remercia aussi M. Pouliot de l'honneur qu'il nous faisait, pour ses nobles paroles qui nous avaient sensiblement émus. En concluant M. Pouliot suggéra que nous demandions à la Radio des causes vives au moins la mentalité française. Car on ne peut guère oublier que nous sommes un tiers de la population. Et pouvons-nous ajouter que la minorité anglaise à Québec est plus favorisée que les minorités françaises de l'Ouest.

M. Price remercia M. Pouliot pour sa causerie, aussi pour le salut fraternel et des compatriotes de Québec, et plus particulièrement de la pensée fidèle du cardinal Villeneuve, du souvenir du regretté Mgr Camille Roy. Notre distingué conférencier ajouta-t-elle, avait souffert sur le flamme de l'esprit de notre survivance et l'avait animée.

## BEAUMONT

Notre curé M. L'abbé Chartrand est revenu de l'est content de son voyage et content de se retrouver dans sa paroisse. Revenues aussi Mme. Methot et Mlle Yvette Methot, qui passeront leur vacances dans l'est. Nous pensent que, après tout, l'ouest vaut l'est, sous tous les rapports. Nous sommes contents de les revoir parmi nous.

C'est avec regret que nous verrons partir le Rev. Père Folletier, mais comme celui-ci retourne dans sa communauté nous lui souhaitons le bonjour et souhaitons le revoir de temps en temps, nous espérons qu'il pensera à ses paroissiens de quelques mois et qu'il en gardera un assez bon souvenir.

Le grain avance, bientôt ce sera le temps du coupage. Tous se préparent pour cela. Nous espérons que ça ne sera pas comme l'an dernier que tous agrippent la chance de battre.

## MORINVILLE

Le Rév. Père Leduc, O.M.I. remercie sincèrement tous les généreux donateurs du cadeau reçu en souvenir de son ordination.

## Echange de prisonniers

WASHINGTON. — Le sous-secrétaire d'Etat américain Sumner Welles, a révélé que les États-Unis avaient demandé l'usage du navire d'échange japonais "Grispholm" et qu'il avait de bonnes raisons d'espérer qu'il y aurait un échange d'internés civils américains et d'internés civils japonais à Mormingo, Indes portugaises, le 11 octobre prochain.

On se souvient que le "Grispholm" a ramené dans leurs pays respectifs l'an dernier, 1500 Canadiens et Américains des régions du hainstein orient occupées par les Japonais. Cet échange s'était opéré à Laurence-Marques, en Afrique orientale-portugaise.

M. Welles a confirmé les rapports disant que pour son voyage d'aller, le "Grispholm" rapatrierait des Japonais des États-Unis et des pays de l'Amérique latine.

## BONNYVILLE

Après avoir frappé chez les jeunes la mort s'attache maintenant aux vieillards. M. Jean-Baptiste Bellefeuille vient de s'éteindre doucement entouré des siens chez M. Emile Lacombe, son gendre, à l'âge de 87 ans. Né à St-Maurice, comté de Champlain, le 24 juin 1856, ce qui lui a valu le nom de Jean-Baptiste, il laissa 3 plus de son épouse, Anna Dalpé, âgée de 82 ans, deux filles, Mmes Adèle Bélanger (Rédécab) et Emile Lacombe (Annette), deux garçons dans la Province de Québec. Le service de la sépulture a eu lieu samedi matin dernier en l'église de Bonnyville. La chaise était sous la direction de M. Jacques Sylvestre. Le Rév. Sœur Marie des Lys, accompagnait à l'autel.

Le service fut chanté par M. l'abbé Tardif, vicaire. Les funérailles étaient sous la direction de M. John Bies; les porteurs étaient trois des petits-fils du défunt, Eugène, Arthur et Emile Bélanger, et un arrière petit-fils, Lucien Lacombe. La Croix était portée par Alphonse Bélanger, un autre petit-fils. Une bonne collation fut faite par M. Henri Dupré pour des messes. Le R.P. Curé Lapointe se rendit au cimetière béni la fosse et récitait les dernières prières. Un bon nombre d'autres suivirent la dépouille.

Une dure épreuve pour la famille Lacombe pendant que la famille priait près du moribond attendant les derniers moments, un message venait avec un télégramme annonçant à la famille Lacombe que leur fils Gérard, âgé de 22 ans, venait d'être blessé quand il était à son travail dans l'arène de Bonnyville. Le message disait qu'il était blessé depuis environ deux ans.

Nous avons le plaisir d'avoir parmi nous depuis quelques temps tout vaillant député au Communisme, M. J.-M. Déchêne, un peu affecté comme nous par la guerre, deux de ses fils étant dans l'armée; André qui nous était d'une si grande utilité ici par son dévouement et ses bons conseils, et Aimé de Calgary. M. Déchêne nous paraît bien malgré la dure maladie qu'il a eue à endurer dans l'est l'hiver dernier, et se dispose à partir pour une tournée dans son Comté si les chemins le permettent, quoique on le tient bien occupé à son bureau.

Une agréable visite est venue surprendre la famille Aimé Marcotte la semaine dernière; le R.P. Normand Dubert, Dominicain, leur vicaire dans l'est, États-Unis, accompagné de M. Victor et Charles Tessier de St-Paul. Le R.P. se régular la famille par son



## Les écoles catholiques d'Angleterre

En visite chez M. Paul Bougie, la semaine dernière, M. et Mme George Montpetit de Légal, avec leurs deux enfants.

La semaine dernière M. Clément Déri, fils unique de M. et Mme Arthur Déri de cette paroisse, utilisait sa destination à Mile Océide Bureau de la Corey. Le mariage eu lieu en cette paroisse. Nous leur souhaitons bonheur.

Notre Rév. Curé Lapointe nous est revenu vendredi dernier d'une semaine de retraite à Edmonton.

La Révérende Sœur Marie des Lys, a.s.v., notre organiste, nous est revenue après une couple de semaines d'absence.

M. Jacques Sylvestre et sa famille aussi de retour d'une vacance à Edmonton.

## MAILLARDVILLE

A été baptisée le 15 août, Marie Eveline Diana, fille de M. et Mme Léon Leclair. Parrain et marraine M. et Mme Ed. Gaudin.

Albert Parent de la Marine est retourné à Halifax après un congé de 4 semaines avec ses parents.

Raymond Matto de la Marine est en congé chez sa mère.

Mme Fernand Filarette et son père, M. W. Duplain, partent pour un voyage à Montréal et à Québec pour visiter ses sœurs.

Mme M. Josephine Everine Laverdure, épouse de Médéric Laverdure est décédée chez elle, 218 Blue Mountain Road, Maillardville, mardi. Née à Montréal, âgée de 70 ans, elle en a passé 35 ici. Elle laisse dans le deuil, son époux, trois fils: Arthur, Alexandre et Maillardville et Rudolphe de Victoria; quatre filles: Mmes D. Gauthier, D. Rochelleau de New-Westminster, R. Boucher et Mlle Alexandrine de Maillardville.

Les funérailles eurent lieu mardi dans l'église St-Pierre. Columbia Funeral était en charge.

## Prélude d'invasion?

New-York. — La radio de Berlin a annoncé que "six vaisseaux de guerre anglais s'étaient approchés de Boulogne en France et projeté un écran de fumée". C'est le deuxième nouveau de ce genre que lance la radio allemande. Elle avait annoncé que de petits vaisseaux de guerre anglais avaient approché de Boulogne et que les batteries côtières allemandes avaient ouvert le feu.

## 2,000 navires en 1944

Washington. — Les chefs des états majors de Grande-Bretagne, du Canada et des États-Unis ont donné leur approbation finale à un programme de construction de navires de la marine marchande américaine de 20,000, 000 de tonnes, pour l'année 1944. Cela veut dire la construction d'environ 2,000 navires. Les nouveaux navires feraient 15 miles à l'heure au lieu de 11 comme les Liberty Ships.



Il y a quelques temps, les Alliés accomplissaient un raid sur Staggart, en Allemagne. Ce raid ne dura que 45 minutes, mais la dévastation fut si grande qu'elle causa la surprise profonde des chefs Allemands.

Des bombes de 8,000 et de 4,000 lbs. furent employées. La photo nous montre l'équipage d'un bombardier quadrimoteur Lancaster, du type employé pour le raid, s'apprêtant à partir.



## Nouveaux carnets de rationnement

Les nouveaux carnets de rationnement — carnets de rationnements numéro 3 seront disponibles les 25, 26, 27, et 28 août courant.

Ce carnet ne vous servira pas distributeur. Vous devrez aller le chercher. Lisez les affiches ainsi que les annonces faites à la radio, vous indiquant les heures d'ouverture du centre de distribution le plus rapproché de votre domicile.

Comment vous procurer ces nouveaux carnets, demandez-les à V. L. Remplissez, chez vous, votre demande pour un nouveau carnet, en vous servant de la première carte postale de votre carnet de rationnement actuel. Ecrivez, en lettres moulées, les lettres, prénoms et numéros de votre carnet actuel, le nom du détenteur, son adresse. Une personne adulte peut apporter les carnets de rationnement de toutes les personnes demeurant à la même adresse, pourvu que les cartes soient dûment remplies et signées par les détenteurs. Si les cartes sont dûment remplies, les carnets au centre de distribution où vous vous serez adressé vous donneront un nouveau carnet de rationnement et vous remettra l'ancien.

Toutefois, il va sans dire, que le

## Annonces classifiées

**Cuisine de Famille**  
Bonne cuisine de famille. Repas 25c et au-dessus. Chez Tower's: 10432, avenue Jasper.

**Demandées**  
Deux maîtresses bilingues pour le district scolaire St-Eugène, no 719, dans la Division scolaire de l'Esturgeon, pour la prochaine année scolaire. L'une, principale, pour enseigner les grades 1 à 10 incl. l'autre pour enseigner les grades 1 à 6 incl. Communiquer avec M. C. Kent, 11923-97e rue, Edmonton.

**Femme demandée**  
Femme d'âge mûr pour prendre charge d'un maison de Ferme avec cinq hommes doit être bonne cuisinière. Bon salaire et pour le permanent. Appliquez à M. Louis Besse, Falher, Alberta.

## Protégez vos revenus

En assurant vos récoltes avec L'Alberta Hall Insurance Board, assurance de grêle mutuelle recommandée par le gouvernement. Voyez votre agent T. L. Thérault, à votre prochaine visite à St-Paul. Bureau de la municipalité, St-Paul, No 522.

## Tablettes Slendor

Inoffensives et efficaces. \$1.00 (suffisant pour deux semaines) à "La Parisienne Drug", Co. Ltd.

**Terre à vendre**  
385 acres, le tout en culture, à côté de l'école, à 1 mille, 1/2 mile de Fort Saskatchewan. Excellent bâtiment. Eau de rivière et des puits, électricité "Calgary Power", eau courante dans la maison. S'adresser à Joseph Goudout, Fort Saskatchewan.

**Terre à vendre**  
243 acres dont 220 en culture, 3/4 milles d'église, 4 milles de l'école. Bâtiments nécessaires. Bon puits, rivière sur terrain. S'adresser à Joseph Goudout, Fort Saskatchewan.

**Terre à vendre**  
75 acres en culture. Bonne eau. 2 graminées, maison, écurie, 2 milles de l'école et de l'église. \$1500.00. \$1000.00 comptant. S'adresser au Bureau de Colonisation de l'A.C.F.A. 10010 — 109ième rue, Edmonton.

**Terre à vendre**  
A Duvernay près Brusseau, Alta. Demie section, 200 acres en culture. En 1941, la récolte sur cette terre se chiffrait à 2,600 minots de blé, 1,200 d'orge, 1,000 d'avoine et 20 tonnes de foin. Premier paiement très facile. Pour plus de détails, s'adresser au Bureau de Colonisation de l'A.C.F.A. 10010 — 109ième rue, Edmonton, Alta.

**Terres à vendre**  
Dans la paroisse de Falher. Section de Section: 28 acres en culture, \$1500.00.  
Quart de Section: 150 acres en culture, \$2500.00.  
Quart de Section: 150 acres en culture, \$2000.00.  
Pour détails, s'adresser à M. A. Ory, Falher, Alberta, ou au Bureau de Colonisation de l'A.C.F.A. 10010 — 109ième rue, Edmonton.

**Emploi sur ferme demandé**  
Jeune homme robuste et familier avec les machines agricoles, demande emploi sur une ferme. Mentionnez les App. Appliquez: La Survivance, Éd. App.

succès du rationnement ne dépend pas exclusivement de la possession de ces carnets. Il faut également tenir compte de l'élément humain. Les systèmes compliqués de contrôle et de répartition impliquent la collaboration intelligente et patriotique des citoyens tout autant que l'existence d'une structure commerciale complexe et bien organisée.

Au cours d'un discours prononcé à Toronto, devant les propriétaires de journaux canadiens, le 14 août M. Donald Gordon, président de la Commission des Prix et du Commerce a donné un avertissement solennel que l'écrasement des prix de plafond et la faillite du rationnement amèneraient inéluctablement l'inflation. Le peuple se rend fort bien compte des calamités qu'amènerait l'inflation. Ce dont il se rend moins bien compte cependant c'est que chaque fois qu'un citoyen ou une citoyenne viole les règlements du rationnement, les marchés clandestins en profitent et que dans le sillage de ces marchés clandestins vogue l'inflation à toute vitesse.

La Commission est convaincue que tous les citoyens du Canada français désirent ardemment se conformer aux règlements et faire leur part de sacrifices. Les soldats au front afin de participer à la victoire dans toute la mesure de leurs moyens. D'ailleurs les sacrifices demandés aux Canadiens sont infimes comparés aux privations épouvantables auxquelles sont soumises les populations de la France, de la Belgique et d'autres pays occupés par l'ennemi. Ils sont même légers en regard du rationnement imposé dans le Royaume-Uni, dont la population en plus de subir les assauts aériens répétés du Nazi, doit aussi se méfier la ceinture d'une manière telle qu'il est, par comparaison, nous vivons encore dans un pays de cocagne.

Il n'est pas nécessaire d'agiter le fantôme de l'inflation devant les Canadiens de langue française pour leur faire accomplir leur devoir, il s'agit simplement de les convaincre que leur devoir consiste à se conformer aux règlements du rationnement émis par la Commission.

Plus de 11,000,000 de carnets de rationnement seront émis aux Canadiens, dont plus de 5,000,000 au Canada français entre les 25 et 28 août.

Tous les Canadiens sont fiers de faire de légers sacrifices pour la victoire et les Canadiens de langue française ont autant de fierté que ceux des autres provinces et accompliront leur devoir, non seulement dans le but d'éviter les maux d'une inflation, mais simplement pour ressentir la satisfaction du devoir accompli.

## La Campagne en Sicile

Compilation chronologique des événements établie par la "Canadian Press"

Voici les faits saillants de la campagne en Sicile qui s'achève:

9-10 juillet: dévancées par des unités motorisées par des glisseurs et des parachutistes, des troupes britanniques, canadiennes et américaines, ont le commandement du général Dwight-D. Eisenhower et de sir Harold Alexander, envahissent la côte sud-est de la Sicile.

11 juillet: les troupes d'invasion consolident leur tête de pont et s'emparent de trois aéroports. La tête d'opération canadienne occupe Ispica, Rosarno, Pozzallo.

12 juillet: Syracuse et neuf autres villes importantes sont prises. Les Canadiens capturent un général italien.

## Juniorat Saint-Jean

dirigé par les RR. PP. Oblats de Marie-Immaculée

**BUT** — PRIMAIRE: Formation du clergé, tant séculier que régulier.  
SECONDAIRE: Formation d'une élite laïque, catholique et canadienne-française.  
Préparation aux professions libérales.

**COURS:** Classique affilié à l'Université d'Ottawa.  
Cours du Département de l'Éducation de l'Alberta, Grades VII - VIII - IX - X - XI - XII.  
**CONDITIONS:** Avoir terminé le Vie Grade français et anglais.

**DISCIPLINE** visant à la formation intégrale du caractère.

**CULTURE PHYSIQUE** et sports.

**ENTREE:** le mardi 5 octobre, pour les pensionnaires; le mercredi 6 octobre, pour les externes.

Pour obtenir des renseignements, écrivez au:  
R. P. JEAN PATRONE, O.M.I., SUP.  
8406 - 91e Rue  
EDMONTON, Alta.  
Tél.: 32431

## PROJETS D'APRES-GUERRE

Au cours des dernières semaines, on a souvent posé à la Colonne Canadienne une foule de questions en rapport avec ce que le gouvernement et l'industrie en général font présentement pour s'attendre à la préparation de l'après-guerre. Certaines questions sont plus ou moins vagues et ne sortent pas du domaine général. D'autres posent un problème bien défini qu'il appelle une solution spécifique.

13 juillet: la VIIIe armée britannique s'empare d'Augusta et prend position près de Catane.

14 juillet: la VIIe armée américaine s'empare de Comiso et de Ponte Olivo, deux des dix principales bases aériennes ennemies. Les Anglais prennent Vizzini.

15 juillet: Raguse est capturée. Les Canadiens prennent Gramicchio, où ils entrent en contact avec les Allemands pour la première fois, et Callagiano.

16 juillet: les Américains prennent Agrigento, ville-clé du sud, et les Canadiens, Piazza Armerina.

17 juillet: les Alliés établissent un gouvernement militaire. Les Anglais prennent Lentini.

18 juillet: début de la bataille pour Enna.

19 juillet: Rome est bombardée. Callinetta est prise. Les Américains et les Canadiens se dirigent vers Enna.

20 juillet: Port-Empedocle tombe.

21 juillet: Enna est capturée.

22 juillet: les colonnes américaines blindées prennent Castelvetrano. Les Canadiens s'emparent de Leonforte et d'Assoro.

23 juillet: les Anglais pénètrent dans les lignes existantes près de Catane. Les Américains s'emparent de Palerme.

24 juillet: les Américains prennent Marsala.

25 juillet: Trapani et Termini sont prises.

26 juillet: chute de Benito Mussolini et du fascisme. Le maréchal Pietro Badoglio est nommé premier ministre italien.

27 juillet: les Allemands creusent des tranchées en vue d'une attaque aléique.

28 juillet: 70,000 prisonniers axistes capturés jusqu'à maintenant.

29 juillet: Eisenhower offre à l'Italie des propositions de paix. Les Canadiens prennent Agrigento, les Américains, Nicosia, et quatre autres villes tombent.

30 juillet: les Américains s'emparent de Santo Stefano.

1er août: les Américains prennent neuf villes.

2 août: les Canadiens et les Américains prennent Regalbuto.

3 août: la ligne axiste du mont Etna s'effondre. Les Alliés s'avancent pour cerner le bastion volcanique.

4 août: les Alliés font des poches dans la ligne du mont Etna.

5 août: les Anglais entrent à Catane et font reculer les arrière-gardes allemandes des pentes du sud et de l'est du mont Etna. Paterno tombe aussi.

6 août: les Américains capturent Troina. Les Anglais s'emparent de Biancavilla et les prisonniers atteignent 125,000.

7 août: les troupes canadiennes et anglaises prennent Aderno, Bionte et Belpasso et les Américains prennent et revers l'aile gauche des Allemands.

8 août: les Anglais capturent Acireale.

11 août: les Anglais se battent à Guardia di Riposto.

12 août: les navires allemands en masse à travers le détroit de Messine.

vé ne fait pas un grand effort dans ce domaine.

Plusieurs rumeurs circulent quant à l'avenir de telle ou telle classe de travailleurs. Même l'homme d'affaires et le professionnel se demandent quelle place ils tiendront dans la construction d'un nouveau Canada après la guerre.

Par exemple, nous avons reçu plusieurs lettres prétendant que les soldats de retour d'outre-mer et démobilisés seraient de la difficulté à se procurer du travail et que le gouvernement ne ferait rien pour eux. Le directeur des Relations extérieures de l'armée a vite coupé court à cette rumeur en donnant des précisions sur ce que le gouvernement fait présentement et sur ce qu'il fera plus tard pour la réhabilitation des soldats réformés.

On peut toutefois, à la lumière de la même information, dissiper ces bruits de la critique qui obscurcit l'entendement de plusieurs Canadiens. Avec le temps, on peut faire disparaître certains préjugés et faire entrevoir l'avenir le but à atteindre, qui est la création d'un Canada moderne, dans lequel chaque Canadien jouira pleinement des quatre Libertés: Liberté de Parole, Liberté de Religion, Liberté de la Paix, Liberté de la Peur.

L'une des questions que l'on nous pose le plus souvent est celle-ci:

"Quels sont les projets de l'industrie pour le sujet de l'emploi, le chômage de la main-d'œuvre et des salaires raisonnables pour l'après-guerre?"

Comme plusieurs questions de cette nature, celle-ci embrasse un très vaste domaine. Il est difficile de savoir ce que chaque employeur canadien a l'intention de faire en regard avec l'emploi d'après-guerre. De fait, plusieurs employeurs se demandent où en seront eux-mêmes. Il n'y a pas de doute que plusieurs attendent les directives du gouvernement et qu'ils ont adopté la politique du "wait and see".

D'un autre côté, la plupart des dirigeants de la grosse ainsi que de la petite industrie songent sérieusement aux problèmes qui naîtront de l'après-guerre et font des projets dès maintenant. Il faut donner crédit à plusieurs industries canadiennes qui ont déjà, par un moyen ou par un autre, exploré les voies que le gouvernement peut mieux aider ce dernier à dresser des plans qui mettront tous les Canadiens à l'abri du chômage, des entreprises stériles et de la dépression économique.

Sur ce sujet, d'un intérêt particulier pour chaque Canadien, la Chambre Canadienne de Commerce a récemment pour un rapport à une assemblée conjointe des Comités de Reconstruction, de Rétablissement économique et de Sécurité Sociale du gouvernement.

Le mémoire présenté par la Chambre de Commerce est très volumineux et très fouillé. Il embrasse un trop grand nombre de sujets pour qu'on l'étudie en détail ici. Cependant, sa teneur et les principes qu'il émet reflètent le souci réel de nos hommes d'affaires en face de la période d'après-guerre.

**Association Libre**  
En présentant son rapport, R.-R. Jelliet, président de la Chambre Canadienne de Commerce, a dit:

"La Chambre de Commerce est essentiellement une association libre. Bien plus, elle est une association de Chambres de Commerce et Boards of Trade dans toutes les provinces du Dominion. Sont également membres un bon nombre de National Trade Associations, et au delà de 400 maisons d'affaires dont la plupart exploitent des entreprises d'un caractère national. Conséquemment, il est naturel et inévitable que les Chambres de Commerce, qui représentent une large portion de l'économie canadienne, soient appelées à jouer un rôle de premier plan dans la restauration de la vie normale du temps de paix.

La Chambre de Commerce, en dirigeant ses énergies vers la solution des problèmes sociaux, a présenté un programme d'étude à tous ses membres, en leur recommandant de fonder des comités spéciaux chargés d'établir des plans de reconstruction d'après-guerre. Bien plus, la Chambre des nouvelles avenues conduisant à un vaste plan d'ensemble, avenues qui faciliteront le contact direct avec les National Trade Associations et les National Corporations.

"Nous n'avons nullement le désir de restaurer les conditions de vie d'avant-guerre. Nous envisageons plutôt la création de meilleures conditions d'existence pour tout le monde." C'est pour aider à atteindre ce but que la Colonne Canadienne poursuit son travail d'information et s'efforce de contrecarrer le mauvais effet des fausses rumeurs lancées par nos ennemis pour démoraliser la population. Il faut prêter confiance dans ses chefs à l'heure critique que nous traversons. Comme elle le fait chaque semaine depuis plusieurs mois, elle publie encore aujourd'hui une série de rumeurs, en même temps que les faits qui les démentissent.

## D'autres jours sans viande?

Ottawa. — Les gens qui mangent dans les endroits publics doivent se préparer à accepter le fait de recevoir bientôt la nouvelle que d'autres jours sans viande seront à la mode dans les restaurants à partir du mardi.

A certains endroits, seuls les premiers clients qui se présentent au restaurant peuvent obtenir de la viande en vertu du principe "premier arrivé, premier servi". D'autres jours sans viande seront ordonnés afin d'éviter les courses dans les restaurants.

## Récoltes

Le moissonnage des céréales est commencé dans les trois Provinces des Prairies. Au Manitoba, la moisson bat son plein et dans les districts du sud-ouest de la province plus de la moitié de l'avoine et de l'orge a été fauchée. L'orge hâtive a été battue et les rendements sont très satisfaisants, tandis que les échantillons de blé observés par les experts sont très encourageants. En Saskatchewan, les progrès ne sont pas aussi rapides, mais quelques champs de blé ainsi que d'orge et d'avoine hâtives ont été fauchés. La moisson sera générale dans la plupart des régions de Saskatchewan vers la dernière semaine d'août. Le moissonnage battait sa retraite dans les régions sèches de l'Alberta et les rendements du blé varient d'un demi à cinq boisseaux sur les terres en chaume et de 3 à 20 boisseaux à l'acre sur les jachères d'été.

**Alberta**  
Excepté dans les régions de sécheresse où les récoltes ont mûri prématurément, la moisson en Alberta ne sera pas générale avant septembre. Le moissonnage-battage bat son plein dans la section de Lethbridge, particulièrement de Lethbridge vers l'est, et les rendements varient considérablement. Le rendement du blé n'est que d'un demi à cinq boisseaux à l'acre sur les terres en chaume, mais il fait voir de 8 à 20 boisseaux pour les jachères d'été.

Les cultures irriguées accusent une bonne croissance par un temps chaud. La coupe de l'orge commença cette semaine dans la région de Stettin et dans les environs de Calgary et d'Edmonton, tandis que la coupe de l'avoine et de l'orge est commencée dans les sections nord-ouest au nord de Peace River. Une légère gelée a été rapportée la semaine dernière dans toute l'étendue de la région de Peace River se trouvant en Colombie Britannique.

L'infestation du céphé du blé est sérieuse dans le sud de l'Alberta et les sauterelles sont également fort nombreuses. Ces deux pestes causent des dommages considérables aux récoltes. L'avoine tardive semble souffrir le plus des sauterelles. Des dommages par la grêle ont été rapportés de certains endroits la semaine dernière et, dans certains districts les récoltes sont couchées.

## La Suède ferme ses frontières

Stockholm. — Les derniers soldats allemands en congé qui traversaient la Suède pour se rendre d'Allemagne en Norvège ont foulé le sol de ce pays pour la dernière fois, en conformité avec la décision de la Suède de ne plus permettre le transport de troupes allemandes ni de matériel de guerre allemand sur les chemins de fer suédois. C'est ce qu'a déclaré le département des affaires étrangères.

Les permis accordés aux Allemands furent annulés pour assurer de meilleures relations entre la Suède et la Norvège et libérer la Suède de la charge que cela imposait à sa neutralité.

Dix-deux jours quinze chars de fret chargés de matériel de guerre seront retirés de la Suède. Le mouvement de tel matériel de guerre a été banni depuis le 15 août.

Les membres des forces armées allemandes peuvent encore voyager en Suède, mais pas dans des véhicules privés et ils ne devront pas porter l'uniforme.

Elle dépassera \$100,000.00

Le Comité de la Survivance française annonçait hier qu'il avait reçu à date pour la souscription de la presse acadienne, la somme de \$97,847.13.

Conservez le reste encore de-ci de là quelques souscriptions à entrer et que notamment, la partie québécoise du diocèse d'Ottawa a remis sa campagne à l'automne, le Comité n'abuse sûrement point en disant qu'"il y a lieu d'espérer que la souscription dépassera \$100,000". En ceci ne comptera pas les généreuses offrandes des provinces de l'Ouest, dont nous avons déjà parlé.

Les livres de Mussolini

New-York. — La radio de Berlin a annoncé que le ministre italien de l'Éducation avait interdit l'usage de tout livre de Mussolini dans les manuels utilisés dans les écoles italiennes.

## La terreur est de plus en plus grande

Madrid. — Le mouvement clandestin de France ont fait preuve d'une nouvelle activité avec la commission de plus nombreux actes de violence. Le correspondant à Vichy de l'agence espagnole de nouvelles Efe, dit que les fonctionnaires français vivent dans une crainte constante inspirée par les éléments terroristes dont les actes se traduisent quelquefois par la destruction de grandes quantités de grain.

Les émissions régulières des alliés à l'adresse de la population française laissent entendre que l'heure de l'invasion est proche ont créé un plus grand état d'excitation.

Le correspondant de Vichy a rapporté que les fonctionnaires du ministère des affaires étrangères de Vichy et d'autres fonctionnaires même un ancien chef de cabinet de Pétain, avaient été arrêtés sur les ordres de Pierre Laval à Paris.

Les personnes arrêtées auraient été accusées d'avoir des contacts dangereux avec les déistes considérés comme les ennemis de la France, dit le correspondant.

## Les monuments d'Europe

Washington. — Le secrétaire d'Etat a annoncé la création d'une commission américaine pour la protection et la restauration des monuments historiques et artistiques de l'Europe. La commission aura encore pour but de recouvrer les objets d'arts que les chefs de l'Axe doivent s'être appropriés. La commission collaborera avec les commissions similaires des autres pays. Le président de Owen-J. Roberts et le vice-président M. David-E. Finley, directeur de la National Gallery et membre de la commission des beaux-arts. Les membres de la commission se rendront bientôt parmi les conservateurs de bibliothèques et de musées.

Davidson aux Indes

NEW-DELHI. — Le brigadier-général Howard-C. Davidson, de Washington, a été nommé commandant du dixième corps aéronautique américain aux Indes. Il succède au major-général Clayton Bissell qui rentre à Washington afin d'occuper un poste d'une grande importance. Davidson est âgé de 53 ans.

## En l'honneur des deux grands chefs

Pour marquer la sixième conférence Roosevelt-Churchill, les autorités municipales ont décidé hier de donner le nom des deux chefs d'Etat à un boulevard de notre cité.

Ce boulevard qui portera le nom de Roosevelt-Churchill, ira du chemin de la Canadienne à Charlebourg.

Les noms de Roosevelt et de Churchill ont déjà été donnés individuellement à des rues de Québec, dans la partie de St-Malo où sont groupées les deux cents maisons de la cite

## Prétentions allemandes

NEW-YORK. — Le haut commandement allemand affirme qu'une puissante formation de bombardiers légers allemands a atteint 11 gros navires dans le port de Bizerte. Le bulletin prétend que 8 cargos d'une jauge totale de 33,000 tonnes ont été fortement endommagés et qu'un cargo de 5,000 tonnes a coulé.

## Raids en France

De grandes formations de bombardiers et de chasseurs alliés ont attaqué l'Europe représentant ainsi l'offensive aérienne qui semble préparer le débarquement de troupes des Nations unies sur le continent.

On pouvait entendre l'explosion des bombes de la côte anglaise. Les raids ont été menés contre Boulogne, en France.

**Volailles demandées**

•

Aux plus hauts prix du marché

•

**T. EATON CO**  
EDMONTON — CANADA

**Si...**

réellement vous voulez être bien mis,

Si réellement vous désirez du matériel de première qualité.

Si réellement vous désirez économiser de l'argent gagné à force de travail et à force d'efforts,

N'hésitez pas, rendez-vous chez T. J. LAFLÈCHE où vous obtiendrez la plus grande satisfaction sans pour cela qu'il vous en coûte plus cher.

**T. J. La Flèche**  
Tailleur

pour Dames, Hommes et Militaires.  
10453 Ave Jasper — Tél. 26419

**L'épicerie Wilson pour vos épiceries**

Prix les plus bas chez WILSON et service personnel

Mlle Germaine Vaugeois et le personnel donnent une attention toute particulière à toutes vos commandes

**FARIN:** — "Royal Household", "Purity" et "Five Roses". Sac de 98 lbs. \$2.95

**FARINE D'AVOINE** 6 lbs. 35c 20 lbs. \$1.00

**"KELLOGGS ALL-WHEAT", "WHEAT SHREDDIES", "WHEAT KRUNKLES", "RICE-KRISPIES"** 2 paquets 25c

**En vente** 1 lb. 13c

**CAFÉ BLUE RIBBON** 40c **CAFÉ MAXWELL** 45c

**VINAIGRE BLANC pour CONSERVES** 1 gallon 60c

**EPICES ENTIERES, MELANGES, POUR CONSERVES** 1 paquet 30c

**PECHES A CONSERVES SONT MAINTENANT EN VENTE**

**Henry Wilson**  
Place du Marché — 10159-99e rue — Tél. 27210

**COMMISSION**  
**D'ASSURANCE-CHÔMAGE**

**HUMPHREY MITCHELL**  
*Ministre du Travail*

**L. J. TROTTER, Président**  
**R. J. TALLON, Commissaire**  
**ALLAN M. MITCHELL,**  
*Commissaire*

**W-10-F**

Voulez-vous mes amis épargner  
en des remords à votre vieillesse.  
Soyez celle de vos parents. Vous ne  
avez pas combien sont cruels les sou-  
venirs que nous laissent leurs derniers  
moments, si nous avons quelque cho-  
à nous reprocher envers eux. C'est  
en assez des regrets que nous donne  
la douloureuse séparation!  
Quelle douceur, au contraire, dans  
conviction qu'on a fait tout ce qu'on  
pu pour protéger et rendre heureux

bon fils."

**MBER CO. LTD.**  
**TRUCTIONS**  
 erture, portes, chassies, moulures  
 Téléphone 32051

**COMMISSION**  
**D'ASSURANCE-CHÔMAGE**

**HUMPHREY MITCHELL**  
*Ministre du Travail*

**L. J. TROTTER, Président**  
**R. J. TALLON, Commissaire**  
**ALLAN M. MITCHELL,**  
*Commissaire*

**W-10-F**



# M. Charles Holmes défend le français...

(suite de la page 2)  
 madiens n'ont pas été négligés.  
**Régime anglais**  
 Lorsqu'après la signature du traité de Paris (1763) l'élément officiel de la population canadienne reprit le chemin de la France, les prêtres et les enseignants se mirent à enseigner la langue française et à former d'autres instituteurs pour continuer leur œuvre. C'est là ce qui explique l'étonnante vitalité que l'esprit français a montrée sous la domination anglaise en dépit de la suppression prolongée pendant tout un siècle de presque tous rapports entre la France et le Canada.

Cette survivance de la langue française au Canada est vraiment étonnante. En effet, il n'est guère d'autre groupe ethnique qui ait conservé sa langue et son identité propre au cours d'un siècle d'immixtion avec des gouvernements d'une autre langue et d'une autre culture. Ainsi, la Louisiane fut colonie française comme officielle en cet État jusqu'en 1803, mais l'usage de la langue française fut en constante décroissance en Louisiane jusqu'à cette dernière date alors que les Louisianais eux-mêmes pétitionnaient Washington pour abolir le français, chez eux comme langue officielle. La République dominicaine, Haïti, et d'autres pays de l'Amérique latine, jusqu'à une date comparativement récente, des possessions françaises et, cependant, le langage parlé par la masse du peuple n'est qu'un patois qu'on appelle le "français créole" ou qu'on désigne moins respectueusement de l'épithète "patois nègre".

Est-on surpris, après de telles constatations, qu'on ait qualifié de "minorité canadienne" la survivance du français au Canada? Ah, je sais qu'on reproche au Canada d'avoir perpétré certaines expressions désuètes en France, ce qui a provoqué une réponse peu élogieuse que j'ai exagérée à l'effet que le parler canadien était le français du grand siècle, de Racine, Corneille, Molière. N'allez pas croire, cependant, que cette affirmation soit absolument exacte. Les Français, nous, Anglo-Saxons, ne saurions lire Shakespeare sans avoir à notre coude un lexique pour nous permettre de comprendre le texte.

**Témoignages.**  
 Permettez-moi de vous lire quelques

citations très de livres parus en France et qui, n'étant pas destinés aux lecteurs canadiens, nous laissent être accusés d'être préjugés en faveur des Canadiens.

"On entend bientôt le doux parler de France qu'un accent tout particulier souligne sans le défigurer. On comprend qu'un isolement de cent ans ait pu conserver dans leur insularité les langues et les expressions en usage dans la première moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle." — H. de Lamotte: "Cinq mois chez les Français d'Amérique", page 29, Paris, 1879.

"La langue populaire des Canadiens est infiniment 'meilleure' et 'plus correcte' que le langage populaire en France." — Gailly de Taurines: "L'Nation canadienne", page 245, Paris, 1894.

"La rusticité, soit dans 'le langage', soit dans les façons, n'est pas même connue dans les campagnes les plus reculées de la France." — M. Belay: "L'Enseignement des Jésuites", 1891.

"... nous y trouvâmes même un langage plus poë, une énonciation nette et pure, une prononciation sans accent." — Chrétien Leclerc.

"Pour retrouver vivantes dans le langage, les traditions du grand siècle, il faut aller au Canada... l'habitant canadien ne parle pas le patois qu'on parle aujourd'hui dans les villages de Normandie." — J.-J. Ampère: "Promenade en Amérique", tome I, pp. 109 et 116, Paris, 1855.

"On m'a dit que le français se parle aussi bien à Moscou ou à Saint-Petersbourg, mais si vous comparez le français de la langue de Bossuet ou de Corneille, l'avis général est qu'il faut aller jusqu'au Canada, où verdit un rameau du vieux arbre de France." — Paul Pélal, "Force et Faiblesse".

"Tel l'on garde, dans l'usage de notre langue, certains traits de l'usage de l'ancien français, de l'usage de l'ancien français du grand siècle. Le peuple lui-même le parle assez correctement et n'a point de patois".

Xavier Marmier (de l'Académie française): "Lettres sur l'Amérique", page 95, Paris 1886.

"Sur les bords du Saint-Laurent, 'notre langage' n'a pas plus dégénéré que notre caractère."

Jean Rameau, "La France aux Colonies".

"La langue française si gracieusement conservée dans 'toute sa pureté' au Canada".

tenus en conscience de rechercher et d'accepter la vérité.

Q. Les miracles m'intéressent-ils pas un changement en Dieu?

R. Pas du tout. Il ne peut y avoir de Dieu de changement intrinsèque. "Mon Jahveh, je ne change pas." Dieu est éternel, tout-puissant, omniscient, et toutes les créatures présentes et futures, avec leurs actions et toutes les circonstances de leur existence sont présentes à sa pensée de toute éternité.

Q. En tenant compte de l'absence de vérité dans le témoignage, peut-on prouver avec certitude un miracle en particulier? Dans la plupart des cas, le témoignage ne vient-il pas des simples d'esprit?

R. Nous concédons volontiers que des simples d'esprit, désireux de guérir, puissent se tromper sur le caractère surnaturel de leur guérison. C'est pour cela que, dès 1867, fut établi à Lourdes le bureau des constatations médicales afin de discerner scientifiquement le vrai miracle du faux.

Mais comme le miracle est un fait possible, il peut être connu par le témoignage des sens ou de témoins véridiques. Tout homme peut témoigner, aussi bien qu'un savant, de la guérison miraculeuse d'un lépreux, de l'aveugle de naissance, de la marche du Christ sur les eaux, du changement de l'eau en vin, de l'apaisement de la tempête.

Q. Comment peut-on être sûr des livres qui composent la Bible?

R. Le critère ou le témoignage qui nous fera connaître l'inspiration d'un livre doit être infaillible, d'application universelle et adaptée à l'intelligence de tous. Comme l'inspiration est un fait invisible, il s'en suit nécessairement qu'il nous en rendra sûrs; mais ce témoignage divin ne nous est donné que par l'intermédiaire de l'Eglise infaillible et vivante qu'il nous a commandé d'établir.

Les catholiques croient que le témoignage divin concernant l'inspiration a été donné à l'Eglise au temps des Apôtres, qu'il a toujours été protégé contre l'erreur en vertu des promesses du Christ, qu'il a été transmis à la tradition d'une Eglise catholique, qui seule peut l'interpréter infailliblement.

# L'initiative

Nous avons des plafonnements de toutes sortes, par le temps qui court, plafonnements qui, d'un moment à l'autre, nous modifient notre mode d'existence, mais il y a une chose qui ne sera jamais placée au Canada et cette chose, c'est l'initiative!

Il y a plus de choses à faire, plus de frontières à conquérir aujourd'hui qu'il y a de nos grands-pères, hier, qu'elles soient de nature différente et qu'elles demandent que nous nous servions bien plus de notre cerveau que de nos muscles.

Quand nous aurons gagné cette guerre, nous ferons de nouvelles conquêtes qui signifieront une existence meilleure pour l'humanité.

En dépit des ennemis du progrès, et il y en a, nous devons avoir confiance en nos propres moyens, nous devons nous servir de la saine raison et de la logique pour l'accomplissement de la tâche à venir.

L'occasion nous est donnée présentement de préparer les assises de la vie future. Dans la structure de la vie de demain, le canadiennisme sera le seul "moi" qui aura sa place.

En tant que peuple comme en tant qu'individus, le stimulant qui doit nous encourager à marcher de l'avant vers l'objectif à atteindre, dans un Canada libre, est celui d'un standard de vie plus élevé pour tout le monde. Il faut, dès maintenant, faire rayonner cet idéal, parce qu'il requerra l'effort combiné de tous les citoyens pour devenir réalité.

Nous savons tous que le monde de demain sera un monde nouveau et transformé. Chaque individu y aura quelque chose à faire et, de l'effort de chaque individu, sortira le renouvellement de la communauté.

On nous parle beaucoup de reconstruction, mais avant d'élaborer des plans ou de tenter de reconstruire quelque chose, il faut bien saisir la situation présente, pour ne pas gaspiller nos activités mais bien plutôt les diriger dans la bonne voie. C'est alors seulement que nous serons en mesure de nous préparer pour un avenir meilleur.

En évitant les erreurs du passé et en adoptant les mesures qui, après expérience, se sont avérées efficaces, nous travaillerons à la reconstruction de la nation avec des idées neuves et fraîches.

Accent canadien  
 Revenons à l'accent canadien qui, comme je vous l'ai déjà dit, n'est réellement pas un accent mais "une absence d'accent", ce qui n'est pas tout à fait la même chose.

Vous n'êtes pas en mesure de l'immigration française est venue au Canada de toutes les parties de la France, mais surtout du Perche, de la Saintonge, de l'Orléanais, de l'Artois, du Maine et de la Normandie. Il est incontestable que c'est la Normandie qui a fourni l'élément le plus important par le nombre à la population canadienne. C'est pourquoi l'accent normand a laissé des traces plus profondes sur le parler canadien.

Dès les premières années de la colonie, le père Charlevoix fut frappé par l'uniformité de la prononciation du français au Canada. "Nulle part ailleurs, dit-il, on ne parle plus purement notre langue: on ne remarque ici aucun accent". Baquerville de la Poterie, au siècle dernier, abondait dans la même sens: "Quoiqu'il y ait au Canada un mélange de toutes les provinces de France, on ne saurait distinguer le parler d'aucune d'elles dans les provinces canadiennes". A l'heure actuelle, si vous mettez en présence un Montréalais, un Trifluvien et un Québécois, l'uniformité de leur parler vous surprendra.

Si quelqu'un vous reproche de ne pas parler le français de France, au lieu de l'envoyer au diable, comme vous le tentent de le faire, envoyez-le à Chartres, dans le département d'Eure-et-Loire, en France, où il trouvera un parler identique à celui du Canada.

Dans certaines parties de la Suisse romande, notamment à Fribourg, on n'aurait qu'à se fermer les yeux pour croire, en écoutant parler les gens, qu'on est à Montréal ou à Québec: même langage, mêmes expressions, même accent (ou plutôt absence d'accent) et même timbre de la voix.

Conclusion  
 Voilà donc qui prouve que le "Canadien français" n'est pas si mérisable qu'on l'a prétendu en certains milieux. Il n'est aucun doute qu'au point de vue philologique, le français du Canada est plus pur que celui de Paris parce que notre langage n'a pas été infecté par l'usage des néologismes que les écrivains romanciers et naturalistes, les journalistes, les traducteurs et les politiciens français ont introduits de gré ou de force dans la langue française, ni par cet art des ateliers, voire même des cabarets et des bourgeois qui, par le canal des "reporters", s'introduit dans le commerce des "honnêtes gens", comme on disait au grand siècle, et finit quelquefois par forcer la porte du dictionnaire de l'Académie elle-même.

J'ai déjà dépassé la limite que je m'étais assignée pour cette causerie.

Je crois, cependant, vous en avoir dit assez pour que vous vous fassiez, à votre retour dans vos foyers respectifs, les défenseurs du parler canadien, au lieu d'alimenter une légende qui, auprès des gens cultivés, n'a pour effet que de prouver l'ignorance de ceux qui la répètent.

Cigarettes pour nos soldats  
 Ottawa.—Un total de 3,000,000 de cigarettes ont été expédiées en Sicile pour être distribuées aux soldats canadiens qui se battent sur ce front. La nouvelle a été annoncée par le département de la Défense nationale.

Cette initiative fut prise par l'Overseas League Tobacco Fund, un profond Buckache et par d'autres entreprises.

Les services auxiliaires ont pris toutes les dispositions pour que ces cigarettes suivent les soldats durant la conquête de Sicile.

# Rationnement dans les régions éloignées

Ottawa.—Certains Canadiens ne sont pas soumis au rationnement. Ils sont très peu nombreux. Ce sont les habitants des vastes territoires du Nord, désignés par la Commission des Prix et du Commerce sous le titre de "régions éloignées". Les habitants de ces régions ne possèdent pas de cartes de rationnement et ne sont pas assujettis aux règlements du rationnement. Toutefois, pour des raisons patriotiques on leur demande de se conformer à l'esprit, sinon à la lettre des règlements. L'administration du rationnement s'est ménagée de ces un moyen de contrôle en arrageant pour que le nombre restreint des fournisseurs s'approvisionnent à Montréal, Winnipeg et Edmonton. Une certaine latitude a été réservée aux résidents des districts isolés, même dans les régions éloignées. Certains d'entre eux, comme les gardiens de phares, peuvent être isolés pendant des périodes plus ou moins longues et des mesures ont été prises pour leur permettre d'acheter les approvisionnements nécessaires à leur ravitaillement pendant ces périodes.

Des mesures furent prises pour établir un conseil de 114 membres, deux de chaque localité, et dix des villes d'Edmonton et de Calgary qui ont cinq membres représentés. En plus, il y aura les membres indépendants, et tous les Candidats indépendants désignés comme membres "Ex-officio".

L'exécutif organise aussi des comités pour programme, publicité, finances et organisation.

La convention Provinciale sera tenue en novembre.

J.J. Gibbons Ltd.  
 Calgary.

TU ES HABILE DE FAIRE D'AUSSEI BON PAIN!

JE SUIS HABILE D'EMPLOYER UNE AUSSI BONNE LEVURE!

La ROYAL facilite la cuisson — assure un pain léger, savoureux et à mie fine

7 MÉNAGÈRES CANADIENNES SUR 8 QUI EMPLOIENT DE LA LEVURE SÈCHE EMPLOIENT LA ROYAL!

LES PAINS LEVURE ROYAL

La ROYAL facilite la cuisson — assure un pain léger, savoureux et à mie fine

7 MÉNAGÈRES CANADIENNES SUR 8 QUI EMPLOIENT DE LA LEVURE SÈCHE EMPLOIENT LA ROYAL!

LES PAINS LEVURE ROYAL

La ROYAL facilite la cuisson — assure un pain léger, savoureux et à mie fine

7 MÉNAGÈRES CANADIENNES SUR 8 QUI EMPLOIENT DE LA LEVURE SÈCHE EMPLOIENT LA ROYAL!

LES PAINS LEVURE ROYAL

La ROYAL facilite la cuisson — assure un pain léger, savoureux et à mie fine

7 MÉNAGÈRES CANADIENNES SUR 8 QUI EMPLOIENT DE LA LEVURE SÈCHE EMPLOIENT LA ROYAL!

LES PAINS LEVURE ROYAL

La ROYAL facilite la cuisson — assure un pain léger, savoureux et à mie fine

7 MÉNAGÈRES CANADIENNES SUR 8 QUI EMPLOIENT DE LA LEVURE SÈCHE EMPLOIENT LA ROYAL!

LES PAINS LEVURE ROYAL

La ROYAL facilite la cuisson — assure un pain léger, savoureux et à mie fine

7 MÉNAGÈRES CANADIENNES SUR 8 QUI EMPLOIENT DE LA LEVURE SÈCHE EMPLOIENT LA ROYAL!

LES PAINS LEVURE ROYAL

La ROYAL facilite la cuisson — assure un pain léger, savoureux et à mie fine

7 MÉNAGÈRES CANADIENNES SUR 8 QUI EMPLOIENT DE LA LEVURE SÈCHE EMPLOIENT LA ROYAL!

LES PAINS LEVURE ROYAL

La ROYAL facilite la cuisson — assure un pain léger, savoureux et à mie fine

7 MÉNAGÈRES CANADIENNES SUR 8 QUI EMPLOIENT DE LA LEVURE SÈCHE EMPLOIENT LA ROYAL!

LES PAINS LEVURE ROYAL

# Le parti indépendant s'organise

Récemment, à une assemblée de l'association indépendante de l'Alberta, les officiers furent choisis pour continuer le travail jusqu'à la prochaine Convention Provinciale.

Voici la liste de ces officiers:

J. Percy Page, M.L.A. Edmonton. James Walker M.L.A. Raymond. Le Maire A. Davison M.L.A. Calgary fut élu secrétaire trésorier.

La Province fut divisée en deux comités exécutifs. Le sud de l'Alberta représenté par Roy Ed. Manson, Calgary. Ernest Benion, Picture Butte. Matthew H. Waldron, Okotoks. A. Davison M.L.A. Calgary. E.J. Chambers R.C. Calgary. J.J. Bowlen, M.L.A. Calgary. James Walker M.L.A. Raymond.

L'exécutif pour le Nord de la Province est le suivant: W.K. Porter, Edmonton. George MacLachlan, M.L.A. Clyde. N.J. Macdonald, M.L.A. Edmonton. James Bently, Home Hills. Percy Herring, Edmonton. E.J. Martin, M.L.A. Fairview. W.N. Chant, Camrose.

Des mesures furent prises pour établir un conseil de 114 membres, deux de chaque localité, et dix des villes d'Edmonton et de Calgary qui ont cinq membres représentés. En plus, il y aura les membres indépendants, et tous les Candidats indépendants désignés comme membres "Ex-officio".

L'exécutif organise aussi des comités pour programme, publicité, finances et organisation.

La convention Provinciale sera tenue en novembre.

J.J. Gibbons Ltd.  
 Calgary.

TU ES HABILE DE FAIRE D'AUSSEI BON PAIN!

JE SUIS HABILE D'EMPLOYER UNE AUSSI BONNE LEVURE!

La ROYAL facilite la cuisson — assure un pain léger, savoureux et à mie fine

7 MÉNAGÈRES CANADIENNES SUR 8 QUI EMPLOIENT DE LA LEVURE SÈCHE EMPLOIENT LA ROYAL!

LES PAINS LEVURE ROYAL

La ROYAL facilite la cuisson — assure un pain léger, savoureux et à mie fine

7 MÉNAGÈRES CANADIENNES SUR 8 QUI EMPLOIENT DE LA LEVURE SÈCHE EMPLOIENT LA ROYAL!

LES PAINS LEVURE ROYAL

La ROYAL facilite la cuisson — assure un pain léger, savoureux et à mie fine

7 MÉNAGÈRES CANADIENNES SUR 8 QUI EMPLOIENT DE LA LEVURE SÈCHE EMPLOIENT LA ROYAL!

LES PAINS LEVURE ROYAL

La ROYAL facilite la cuisson — assure un pain léger, savoureux et à mie fine

7 MÉNAGÈRES CANADIENNES SUR 8 QUI EMPLOIENT DE LA LEVURE SÈCHE EMPLOIENT LA ROYAL!

LES PAINS LEVURE ROYAL

La ROYAL facilite la cuisson — assure un pain léger, savoureux et à mie fine

7 MÉNAGÈRES CANADIENNES SUR 8 QUI EMPLOIENT DE LA LEVURE SÈCHE EMPLOIENT LA ROYAL!

LES PAINS LEVURE ROYAL

La ROYAL facilite la cuisson — assure un pain léger, savoureux et à mie fine

7 MÉNAGÈRES CANADIENNES SUR 8 QUI EMPLOIENT DE LA LEVURE SÈCHE EMPLOIENT LA ROYAL!

LES PAINS LEVURE ROYAL

La ROYAL facilite la cuisson — assure un pain léger, savoureux et à mie fine

7 MÉNAGÈRES CANADIENNES SUR 8 QUI EMPLOIENT DE LA LEVURE SÈCHE EMPLOIENT LA ROYAL!

# Le magnifique travail des cultivateurs

Dans un discours qu'il a prononcé devant un groupe de cultivateurs de l'Alberta, à Lethbridge, M. Donald Gordon, président de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre, a hautement loué le magnifique travail accompli par les cultivateurs du Canada. Il a clairement expliqué pourquoi il est nécessaire de maintenir les prix des produits agricoles à un niveau stable afin de prévenir l'inflation. "Les produits agricoles, a-t-il dit, influent sur les prix de tous les services aussi bien que sur les salaires. La relation entre les prix des produits alimentaires et le coût de la vie est claire: 1/3 du coût de la vie d'une famille moyenne est dépensé pour la nourriture. Toute augmentation dans les prix que le consommateur paie pour les produits alimentaires tend à augmenter le coût de la vie. Presque toute l'augmentation de l'indice du coût de la vie depuis l'établissement du prix-plafond résulte de la hausse des prix des produits alimentaires."

"Le programme de stabilisation du gouvernement fait dépendre les salaires actuellement payés du niveau du coût de la vie. Si le coût de la vie augmentait le résultat conséquent, c'est-à-dire le paiement d'un boni du coût de la vie, ferait aussi augmenter les salaires. De ce fait, plusieurs manufacturiers et producteurs se trouveraient dans l'impossibilité de mettre leurs produits sur le marché, étant donné le coût accru de la main-d'œuvre, à moins qu'ils ne soient autorisés à en demander de plus hauts prix. L'action de ces deux forces ruinerait le système de contrôle des prix. A moins que les prix des produits agricoles et des salaires puissent être stabilisés, l'inflation est inévitable."

Les cultivateurs du Canada ont une tâche importante à accomplir. Ils doivent maintenir les prix des produits agricoles à un niveau stable afin de prévenir l'inflation.

Le programme de stabilisation du gouvernement fait dépendre les salaires actuellement payés du niveau du coût de la vie.

Si le coût de la vie augmentait le résultat conséquent, c'est-à-dire le paiement d'un boni du coût de la vie, ferait aussi augmenter les salaires.

De ce fait, plusieurs manufacturiers et producteurs se trouveraient dans l'impossibilité de mettre leurs produits sur le marché, étant donné le coût accru de la main-d'œuvre, à moins qu'ils ne soient autorisés à en demander de plus hauts prix.

L'action de ces deux forces ruinerait le système de contrôle des prix. A moins que les prix des produits agricoles et des salaires puissent être stabilisés, l'inflation est inévitable.

Le programme de stabilisation du gouvernement fait dépendre les salaires actuellement payés du niveau du coût de la vie.

Si le coût de la vie augmentait le résultat conséquent, c'est-à-dire le paiement d'un boni du coût de la vie, ferait aussi augmenter les salaires.

De ce fait, plusieurs manufacturiers et producteurs se trouveraient dans l'impossibilité de mettre leurs produits sur le marché, étant donné le coût accru de la main-d'œuvre, à moins qu'ils ne soient autorisés à en demander de plus hauts prix.

L'action de ces deux forces ruinerait le système de contrôle des prix. A moins que les prix des produits agricoles et des salaires puissent être stabilisés, l'inflation est inévitable.

Le programme de stabilisation du gouvernement fait dépendre les salaires actuellement payés du niveau du coût de la vie.

Si le coût de la vie augmentait le résultat conséquent, c'est-à-dire le paiement d'un boni du coût de la vie, ferait aussi augmenter les salaires.

De ce fait, plusieurs manufacturiers et producteurs se trouveraient dans l'impossibilité de mettre leurs produits sur le marché, étant donné le coût accru de la main-d'œuvre, à moins qu'ils ne soient autorisés à en demander de plus hauts prix.

L'action de ces deux forces ruinerait le système de contrôle des prix. A moins que les prix des produits agricoles et des salaires puissent être stabilisés, l'inflation est inévitable.

Le programme de stabilisation du gouvernement fait dépendre les salaires actuellement payés du niveau du coût de la vie.

Si le coût de la vie augmentait le résultat conséquent, c'est-à-dire le paiement d'un boni du coût de la vie, ferait aussi augmenter les salaires.

De ce fait, plusieurs manufacturiers et producteurs se trouveraient dans l'impossibilité de mettre leurs produits sur le marché, étant donné le coût accru de la main-d'œuvre, à moins qu'ils ne soient autorisés à en demander de plus hauts prix.

L'action de ces deux forces ruinerait le système de contrôle des prix. A moins que les prix des produits agricoles et des salaires puissent être stabilisés, l'inflation est inévitable.

Le programme de stabilisation du gouvernement fait dépendre les salaires actuellement payés du niveau du coût de la vie.

Si le coût de la vie augmentait le résultat conséquent, c'est-à-dire le paiement d'un boni du coût de la vie, ferait aussi augmenter les salaires.

De ce fait, plusieurs manufacturiers et producteurs se trouveraient dans l'impossibilité de mettre leurs produits sur le marché, étant donné le coût accru de la main-d'œuvre, à moins qu'ils ne soient autorisés à en demander de plus hauts prix.

L'action de ces deux forces ruinerait le système de contrôle des prix. A moins que les prix des produits agricoles et des salaires puissent être stabilisés, l'inflation est inévitable.

Le programme de stabilisation du gouvernement fait dépendre les salaires actuellement payés du niveau du coût de la vie.

Si le coût de la vie augmentait le résultat conséquent, c'est-à-dire le paiement d'un boni du coût de la vie, ferait aussi augmenter les salaires.

De ce fait, plusieurs manufacturiers et producteurs se trouveraient dans l'impossibilité de mettre leurs produits sur le marché, étant donné le coût accru de la main-d'œuvre, à moins qu'ils ne soient autorisés à en demander de plus hauts prix.

L'action de ces deux forces ruinerait le système de contrôle des prix. A moins que les prix des produits agricoles et des salaires puissent être stabilisés, l'inflation est inévitable.

Le programme de stabilisation du gouvernement fait dépendre les salaires actuellement payés du niveau du coût de la vie.

Si le coût de la vie augmentait le résultat conséquent, c'est-à-dire le paiement d'un boni du coût de la vie, ferait aussi augmenter les salaires.

De ce fait, plusieurs manufacturiers et producteurs se trouveraient dans l'impossibilité de mettre leurs produits sur le marché, étant donné le coût accru de la main-d'œuvre, à moins qu'ils ne soient autorisés à en demander de plus hauts prix.

L'action de ces deux forces ruinerait le système de contrôle des prix. A moins que les prix des produits agricoles et des salaires puissent être stabilisés, l'inflation est inévitable.

# Conditions à remplir par l'Italie

Londres.—Voici, selon le correspondant diplomatique du "Times", de Londres, les conditions que les autorités italiennes devront remplir pour que les Alliés ne bombardent plus Rome:

1. — Le départ immédiat de tous les organismes du gouvernement italien engagés d'une façon ou d'une autre dans la guerre.

2. — La fermeture de tous les dépôts et fabriques de munitions.

3. — La cessation complète de la circulation militaire sur les routes ou les voies ferrées.

4. — Le retrait des canons de toutes sortes.

5. — L'expulsion des officiers et hauts fonctionnaires allemands.

6. — L'interdiction de transporter des approvisionnements de Rome aux aéroports des alentours.

7. — L'expulsion des officiers et hauts fonctionnaires allemands.

8. — L'interdiction de transporter des approvisionnements de Rome aux aéroports des alentours.

9. — L'expulsion des officiers et hauts fonctionnaires allemands.

10. — L'interdiction de transporter des approvisionnements de Rome aux aéroports des alentours.

11. — L'expulsion des officiers et hauts fonctionnaires allemands.

12. — L'interdiction de transporter des approvisionnements de Rome aux aéroports des alentours.

13. — L'expulsion des officiers et hauts fonctionnaires allemands.

14. — L'interdiction de transporter des approvisionnements de Rome aux aéroports des alentours.

## Revue de la semaine

### Le jeudi 19 août

Afrique Nord. — Il a été annoncé officiellement que les pertes canadiennes en Sicile sont comme suit: Tués: 25 officiers, 360 autres rangs; Blessés: 100 officiers, 1,100 autres rangs. Manquant à l'appel: 10 officiers, 380 autres rangs.

New York. — Un communiqué de Lugo annonce que les autorités italiennes ont ordonné l'évacuation des villes de Varesse et Como au Nord de l'Italie.

Londres. — Paix et Amiens-Glissy en France sont bombardées.

Londres. — Un communiqué de Berne annonce que tous les membres du gouvernement de Reich ont évacué Berlin.

Québec. — Le Canada dépense à peu près \$8,000 par jour pour les dépenses des 500 ou 600 employés au château Frontenac pendant la conférence Churchill Roosevelt.

Québec. — Anthony Eden est en conférence avec les deux chefs Churchill et Roosevelt. On présume que M. Eden ira conférer avec Stalin après les délibérations finies.

### Le vendredi 20 août

Québec. — Les Alliés vont avertir l'Allemagne de se rendre ou de subir la destruction.

Londres. — Des millions attendent l'ordre de fondre sur la forteresse nazie.

New York. — Churchill ne prendrait pas de compte des offres de paix de l'Allemagne.

Moscou. — Moscou attend avec fébrilité le résultat de la conférence Churchill Roosevelt.

Londres. — Berlin est bombardé de nouveau par la R.A.F.

Afrique Nord. — Lipari et Stromboli se sont rendues aux Américains.

Alberta. — Une moyenne de 25 à 35 minutes l'heure est les pronostics des récoltes. Les récoltes devraient battre leur plein dès le début de septembre.

### Le samedi 21 août

Québec. — Les forces canadiennes et américaines ont repris Kiska sans aucune opposition de la part des Japonais. Ce communiqué est fait public par Churchill et Roosevelt.

Ottawa. — La prise de Kiska élargit le péril pour le Canada et les États-Unis.

Afrique Nord. — Des bombardiers Alliés s'attaquent avec violence dans les régions de l'Italie au sud.

Sicile. — Montgomery loue les soldats canadiens dans la part prise lors de la campagne en Sicile.

Londres. — Le Radio à Alger a fait appel au peuple de Calabrie de rejoindre les mouvements nazis au sud de l'Italie en usant de sabotage.

### Le lundi 23 août

Londres. — Les Nazis abandonnent Kharkov.

Sydney. — Le premier ministre J. Curtin détient le pouvoir dans l'élection générale.

Londres. — Des troupes américaines sont arrivées saines et sauvées en Angleterre.

Londres. — La perte en hommes de l'armée nazie dans la campagne d'Afrique-Méditerranée s'élève à 1,135,000 en tenant compte de 160,000 perdus en Sicile.

Stockholm. — Le gouvernement danois et le roi ont fait un appel au peuple pour discontinuer le sabotage de la production de guerre des allemands.

### Le mardi 24 août

Londres. — 58 avions Alliés manquent à l'appel à la suite de plus violent bombardement de Berlin depuis le début de la guerre.

Italie. — Des mesures sont prises pour faire de Rome une ville ouverte.

Moscou. — Les Russes poursuivent

## Réponse...

(Suite de la page 1)

L'Allemagne est très clair mais il reste encore des incertitudes au point de vue politique. Le programme mais il n'est pas encore complet. Contre le Japon est également clair. Il doit actuellement repenser sur l'hypothèse que la Russie se tiendra à l'écart du conflit.

### Une Hypothèse

Si, après la défaite des puissances axiales en Europe, la Russie décide de se ranger aux côtés des États-Unis et de l'Angleterre contre le Japon, il faudra modifier le programme actuel car ce nouveau facteur transformera la guerre en Extrême-Orient.

Les États-Unis et l'Angleterre sont convaincus qu'ils peuvent vaincre le Japon seul. Toutefois, si la Russie se joint à eux ils auront des bases aériennes près du Japon à leur disposition. De plus l'armée soviétique d'Orient aidée des armées de l'est pourrions faire la lutte aux troupes nippones massées en Mandchourie et en Corée. On ne manquera pas exactement la puissance des efforts japonais dans ce secteur mais d'après des rapports chinois ils constituent la majeure partie des forces terrestres japonaises en Asie. Il est évident que la tâche de vaincre ces troupes sera très lourde pour les Russes, même s'ils réussissent à reprendre la Birmanie pour libérer ensuite le reste de la Chine.

La guerre avec l'Allemagne a empêché jusqu'à date la Russie d'entrer en guerre contre le Japon mais il est possible qu'après la victoire en Europe ses intérêts en Orient l'entraînent aux côtés des Alliés.

## Le Français, langue commerciale

Coaticook. — Dans son dernier numéro, "The French Review", une publication américaine, fait, au sujet du français, l'observation suivante qui est la même que celle que nous avons déjà formulée un jour dans la Revue de fond de la "Revue de Granby":

"Il s'est créé dans les pays anglosaxons l'idée fixe que le français est purement une langue artistique, esthétique, élevée, dont le but est d'exprimer les plus hauts sentiments du cœur et de l'âme. Donc, si le français est la langue des poètes et des savants, il est aussi la langue de tout cerveau humain capable de penser, et s'adapte parfaitement à tous les aspects de notre vie moderne — agriculture, commerce, industrie, arts, marine, communications, radio, médecine, etc. — tout d'abord que la langue française contient les racines de tous les mots scientifiques comme ailleurs la presque totalité des mots appliqués aux sciences pratiques, à l'agriculture ou à l'industrie. Pour nous en servir, il est donc d'importance que nous sachions ce que nous verrons combien tout cela est simple."

Oui, tout cela est si simple aux yeux de qui sait son français de façon tant soit peu substantielle. Notre langue est fondamentalement propre aux choses de l'usine, du comptoir et du bureau à cause même de ses hautes qualités de précision et de limpidité, d'ordre et de souplesse. Pour les mêmes raisons qui en ont fait la langue diplomatique dans tout l'univers, le français a un lexique assez riche et assez nuancé pour tenir tête à toute locution anglaise, un tour syntaxique assez souple pour offrir toute la brièveté qu'on attribue bien à tort uniquement à l'anglais. Et cela nous remet en mémoire la fameuse phrase anglaise: "Make wash day a play day" que des amis anglo-canadiens nous donnaient comme colle pour éprouver notre français. On nous faisait remarquer, en effet, qu'il est beaucoup plus long de dire: "Faites du jour de lavage un jour de récréation" alors qu'il est si aisé d'offrir une traduction aussi concise en disant tout simplement: "Faites du lavage un jeu".

En vérité, ce n'est pas l'outil qui fait défaut, mais la compétence de celui qui le manie. Que de remaniements le train-train du commerce affiche-t-il envers la langue! On s'obstine à écrire "réductions" au lieu de "rabais", des "ventes d'éclatement" au lieu de "soldes", tout court. De "printed material", nous traduisons littéralement: "matériel imprimé" alors qu'on lit simplement "impressions" sur les journaux parisiens anglais. On écrit "rayon" au lieu de "département" inutile de le répéter. Et ton viendra nous soutenir que le français est trop peu bref, trop peu lapidaire.

Edouard Hains.

les Allemands en deça des ruines de Kharkov.

Washington. — Le F.B.I. a arrêté 3 espions à Detroit sur charge d'espionnage.

Québec. — B. Bracken, ministre de l'Information a dit que des décisions importantes avaient été prises pour ce qui regarde la guerre dans le Pacifique.

## Ouvrons les yeux.

Il est bon d'avoir l'œil sur l'activité communiste au pays. Une conférence des éléments communistes du nord de l'Ontario vient d'avoir lieu à Kirkland Lake. Une soixantaine de délégués étaient présents. On a décidé de continuer, dans cette région, toutes les élections fédérales, provinciales et municipales. Al Shaw Proctor, nommé chef et secrétaire du conseil provincial nord-ontarien du parti communiste, a déclaré que les communistes devaient s'imprégner des enseignements de Marx et de Lénine et il a demandé l'établissement, dans tous les centres du nord, d'écoles pour dispenser un tel enseignement. Les communistes ne s'opposent plus à la guerre, mais ils se préparent néanmoins à saboter l'ordre social en notre pays.

## La Coopérative

### L'empire sur l'homme

La coopérative n'est pas seulement une entreprise d'affaires, elle est aussi une association de personnes. En même temps qu'elle poursuit une fin économique, elle crée une certaine façon de vivre chez les individus et dans la société.

1 — Par la discipline et le savoir: Chaque coopérateur a un rôle à jouer, une tâche à accomplir et une responsabilité à porter. C'est pourquoi la coopérative est une école de discipline et de savoir.

Pour réussir, il faut savoir marcher dans l'ordre et s'imposer les contraintes nécessaires. C'est-à-dire se discipliner. L'oubli de cette vérité nous a valu d'innombrables tourments des retardataires et des reculs.

Les principes et les méthodes coopératives imposent une attitude qui doit se traduire dans les idées et dans les actes. L'homme n'agit plus aux caprices de son individualisme. Il cherche son bien réel qu'il trouve dans la poursuite du bien commun.

La pratique coopérative et tout ce qu'elle comporte devient une école perfectionnée de savoir. Elle apprend à chacun à mieux penser sur les nombreux problèmes de la vie, de la profession, mais aussi de la vie. Des hommes qui s'attachent à la mise sur pied et à la direction d'une entreprise coopérative ne sont pas sans acquérir plus de compétence dans l'exécution, plus de compétence dans la gestion et plus de clarté dans l'action.

2 — Par la justice et la charité: — Toute la vie de la coopération repose sur l'application d'un principe de justice voulant que chacun soit rémunéré suivant son travail. Voulant seulement son dû, c'est déjà beaucoup, mais ce n'est pas tout. La coopération enseigne encore le respect des biens matériels et des valeurs spirituelles de l'individu et du groupe. Elle commande aussi la prévoyance, autre manifestation de la justice à l'endroit de ceux qui viennent après.

La charité n'est peut-être pas une vertu qui se trouve dans les textes de loi, mais elle comporte un caractère social qui humanise et adoucit les rigueurs de la justice. En coopération, elle est le complément de la justice et elle transforme "autrui" en "prochain".

3 — Par le lien social: — Dans l'entreprise coopérative, les usagers mettent ensemble leurs connaissances, leur travail et leurs capitaux pour la poursuite d'un intérêt commun qui s'identifie avec la satisfaction des besoins par la création des services indispensables. Il n'y a plus de riche et de pauvre, de gros et de petit, mais des hommes qui veulent, par la conduite de leurs affaires personnelles, vivre d'abord en apportant à leurs semblables des biens qui représentent non seulement le pain quotidien, mais permettent le maintien d'un ordre social plus humain et plus chrétien.

La coopération crée un lien social puissant. Elle devient une gardienne de nos institutions les plus précieuses. Elle renforce la paroisse et aide au maintien de la famille.

### Déclaration de guerre

AU GRAND QUARTIER GENERAL ALLIÉ, en Afrique du Nord. — Un porte-parole du Comité français de la Libération nationale a déclaré que le Comité déclarait la guerre au Japon dès que les Nations unies l'auraient reconnu comme le dépositaire des intérêts supérieurs de la race.

Le Comité a aussi décidé d'établir des relations diplomatiques avec la Chine dès que ce pays le reconnaîtra.

### Attaque d'un convoi

LISBONNE. — De source maritime, on apprend que deux avions allemands ont attaqué un convoi britannique dans les eaux territoriales portugaises. Les deux avions ont été abattus. Un navire semblait avoir été avarié.

## IL Y A TOUJOURS MOYEN



Mme James Entwistle, de Parkman, Saskatchewan, que l'on voit ci-dessus, croit qu'il y a toujours moyen d'acheter des certificats d'épargne de guerre, si seulement on y met un peu de méthode. C'est ce qu'elle fait en mettant un peu d'argent de côté chaque fois qu'il lui arrive de vendre des oeufs, du blé, un veau ou quoi que ce soit.

## Girouxville célèbre l'Assomption

### Grand pèlerinage régional

Pour la seconde année la Grotte de Lourdes de la Rivière-la-Paix voit affluer des pèlerins de toutes les paroisses de la région. Girouxville, Jean Côté, Father, Donnelly, Guy, McLennan, Tangent, Rivière-la-Paix sont représentés en nombre plus ou moins grand devant la Madone puissante qui multiplie ses faveurs; de nombreux prêtres, venus de loin, des religieux, des religieux, tout s'est réuni pour donner de l'éclat et de la piété.

### Guérisons

Un grand nombre de personnes ayant obtenu des faveurs spirituelles ou des guérisons ont tenu à venir en ce grand jour pour manifester leur reconnaissance à Marie; parmi ceux qui, malades de divers maux, ont été guéris instantanément et sont venus se montrer aux prêtres, rien de plus touchant que de voir et d'entendre ces joyeux malades expliquant et prouvant leur guérison.

La grand-messe fut chantée en plein air par le R. P. U. Robert, O.M.I., curé de la paroisse, assisté par le R. P. Bruckert, comme diacre, et M. l'abbé Baril, curé de Notre-Dame, comme sous-diacre. Le sermon fut donné par le premier curé de Girouxville, M. l'abbé J.-A. Normandeau qui rappela avec émotion l'histoire de la première heure.

Le chemin de la croix fut prêché par le R. P. Parent, O.M.I. et la procession du St-Rosaire fut présidée par le R. P. Desrochers, O.M.I. Enfin le défilé des malades dirigé par le Directeur du pèlerinage clôtura la série des exercices. On calcula que de 1,000 à 1,200 personnes sont passées devant la Grotte au cours de cette journée resplendissante de soleil et de fête. N'est-ce pas là un fait significatif que de voir une telle foule un jour de pénitence dans tout le diocèse national. Les théâtres, les cinémas et autres lieux d'amusement restèrent fermés toute la journée et des processions furent faites dans chaque paroisse.

## En Slavonie

La consécration de la Slavonie au Cœur Immaculé de Marie a donné lieu à une grande manifestation de foi. L'évêque de Lublana, Mgr Rozman, avait ordonné une période de préparation spirituelle pour tout le pays. La veille de la consécration, fut un jour de pénitence dans tout le diocèse national. Les théâtres, les cinémas et autres lieux d'amusement restèrent fermés toute la journée et des processions furent faites dans chaque paroisse.

## Propagande communiste

Radio-Canada est lancé dans une véritable croisade en faveur de la Russie. Non seulement ses postes consacrent chaque semaine une émission spéciale à la louange du régime soviétique et quelques-uns de ses commentateurs trouvent le moyen de glisser son éloge dans leurs causeries régulières, mais voici que l'organisme se fait lui-même le distributeur de feuillets de propagande russe. Le poste CBC (Toronto) a en effet annoncé qu'il adresserait gratuitement une liste de saintes publications concernant la Russie à qui lui en ferait la demande. Or, fait remarquer la Free Press de Winnipeg, si Tim Buck avait préparé lui-même cette liste, il aurait pu difficilement choisir des ouvrages qui lui auraient mieux convenu.

Outre ce journal, le Prairie Messenger, de Munster, Sask., et la Survivance d'Edmonton ont prouvé contre une propagande aussi dangereuse. N'est-ce pas sans fruits que nous avons récoltés aux récentes élections: deux communistes élus au parlement d'Ontario et un à celui d'Alberta? Comment expliquer la conduite des autorités en cette affaire? Elles maintiennent le ban sur la propagande communiste, mais elles permettent à ses membres avoués de brigner les suffrages électoraux, avec tout ce que cela comporte de propagande intense, et elles laissent la radio d'État exalter le régime soviétique, prétendre même que si les Russes se battent, ce n'est pas tant pour défendre leur sol que pour sauver leur régime auquel ils seraient fortement attachés. Pourquoi alors, doivent-ils se dire, mais auditeurs, n'aurions pas, nous aussi, au Canada un tel régime? Et soit par leurs bulletins de vote; soit, si ceux-ci ne suffisent pas, par la violence, ils travailleront à établir ce régime.

Ottawa. — La Commission des prix et du commerce a décidé que, à partir du 25 septembre prochain, la ration du thé et du café au Canada sera augmentée d'un tiers.

La ration actuelle pour les Canadiens est d'une once de thé et de 4 onces de café par personne. L'augmentation d'un tiers donnera à chaque citoyen 1-1/3 once de thé et 1-1/3 onces de café par semaine.

La ration actuelle pour les Canadiens est d'une once de thé et de 4 onces de café par personne. L'augmentation d'un tiers donnera à chaque citoyen 1-1/3 once de thé et 1-1/3 onces de café par semaine.

### Réponse de Roosevelt

Mexico. — Le président Roosevelt, dans une lettre publiée à partir de l'archevêque de Mexico, Mgr Luis-M. Martinez, a affirmé que seuls des objectifs militaires ont été atteints dans les raids américains sur Rome. Il a ajouté que l'axe, dans ses raids sur les pays alliés, n'a pas manifesté autant de discernement en bombardant aussi bien les temples que les objectifs militaires.

### 10 aumôniers militaires dans le diocèse

Trois-Rivières. — Le diocèse des Trois-Rivières compte présentement dix aumôniers dans les forces armées. Dans le service actif on retrouve quatre prêtres, deux autres les capitaines honoraires Jean-Baptiste Carrière, Joseph Dalcourt et Robert Groux, dans l'armée de terre et le lieutenant d'aviation Bourque; quatre religieux: les révérends Frères Neault, o.p., O.M.I., Laplante et Bélanger, o.m.i. De plus, deux autres prêtres séculiers, messieurs les abbés Marcel Desautels et Émile Clément sont attachés aux troupes de réserve.

### Semaine sociale de Valleyfield

### La tempérance, dans la vie sociale

L'homme doit être tempéré, c'est-à-dire modéré, sage, non seulement dans sa vie individuelle, mais aussi dans sa vie sociale. C'est pourquoi la deuxième journée de la Semaine sociale de Valleyfield, le 25 septembre prochain, traitera surtout des sujets se rapportant à la vie sociale. Et d'abord les relations entre le capital et le travail. Ce n'est pas la lutte des classes qui doit prévaloir mais bien la collaboration. Et quel meilleur moyen d'obtenir cette collaboration que le syndicalisme chrétien et surtout le syndicalisme social. Ces idées seront développées dans la grande assemblée populaire qui se tiendra le samedi après-midi et à laquelle prendront part plusieurs orateurs distingués. Le soir la conférence sera consacrée à la juste répartition des richesses. M. Maximilien Caron, professeur à l'Université de Montréal exposera l'enseignement de l'Église sur ce point important. S. E. le cardinal Villeneuve, O.M.I., archevêque de Québec, sera le président d'honneur de la soirée.

### Dans l'aviation à 17 ans

Londres. — Le commandant d'escadre B. F. Wood, du C.A.R.C., a déclaré que la limite d'âge à l'entrée dans l'aviation vient d'être baissée à 17 ans. Le règlement entre en force immédiatement. La limite de 17 ans s'applique pas à la section féminine de l'aviation.

# RAYON DES AUBAINES chez EATON

VOUS TROUVEREZ TOUJOURS DES VALEURS ÉCONOMES AU RAYON DES AUBAINES AU SOUS-SOL CHEZ EATON.

### BAS DERNIER-CRI

"Standards". — Bas de rayonne Bemberg dernier-cri, tissage à quatre fils. Haut, bout, talon et semelle finis en coton "lisse". Bonnes couleurs. Grands 8 1/2 à 10 1/2 La paire 69c

### BAS EN RAYONNE

"Standards". — Bas en rayonne à tricot circulaire pour usage de tous les jours. Couleur fauve. Grands: 8 1/2 à 10 1/2 La paire 29c

### SOULIERS POUR HOMMES

Souliers en beau cuir noir, coupe confortable "Blucher". Semelles en cuir. Grands 6 à 11 La paire \$2.95

### SOULIERS "BETTER" POUR HOMMES

Cuir noir et mode "Blucher", semelles en cuir. Régarde bien et chaussez bien. Grands 6 à 11 La paire \$3.79

### PANTOUFLES "ROMEO" POUR HOMMES

Rejetés... pantoufles en cuir brun ou noir, mode popularisée. Semelles en cuir. Grands 6 à 11 La paire \$1.49

### CHAUSURES DISTINGUÉS POUR DAMES

Souliers de bal; souliers-attaché, souliers en cuir patent et imitation de caïman. Modèles en noir au brun. Hauteurs assorties de talons. Grands 4 à 8 La paire \$1.95

### SOULIERS POUR DEMOISELLES

Souliers en cuir noir ou brun, courtoise attachée en cuir patent noir reluisant. Semelles en cuir. Grandeur 11 à 13 \$1.89

### BAS DE TRAVAIL POUR HOMMES

Bas de travail, chaussettes très bien. Mélange renouveau bryère. Tout laine La paire 29c

### CHEMISES DE TRAVAIL POUR HOMMES

Matériel en coton assorti; comprenant tissu croisé, tissu ombragé, cambrai et drap fin. Chemises de travail confortable en bleu marin, gris ou brun et quelques patrons à carreaux. Grands 14 1/2 à 18 98c à 1.19

Pas d'ordre par la poste. Pas de livraison. Rayon des Aubaines au sous-sol.

T. EATON CO. LIMITED EDMONTON CANADA

### CHAUSSETTES POUR HOMMES

Caussettes pure laine fantaisie. Couleurs: bleu marin, brun et gris avec bande rouge en haut. Grands 10 1/2 à 11 1/2 La paire 49c

### ROBES POUR DAMES

Style attrayant en rayons. Distingués et résistants aux plis. Modèle type "Paisley" en couleurs assorties. Grands: 14 à 20 Chaque \$1.89

### RAYON DE REBUTS

Débarras de lingerie et bas pour dames, enfants et hommes; bonnets; sous-bas; baignoires; chemises; premiers arrivés. Chaque pièce 10c à \$1.00

### BRASSIÈRES

en rayonne taffeta ou rayonne satin, rose clair ou blanc. Grandeur 32 à 38. Chaque 19c

### CHAUSSETTES POUR HOMMES

Caussettes en coton, couleurs: noir, bleu, brun ou gris. Grands 10 1/2 à 11 1/2 La paire 39c